

MATERIAL ONOMASTIC
din *Atlasul lingvistic român II*

cules de

EMIL PETROVICI

și publicat de

DOINA GRECU, I. MĂRII, RÓDICA ORZA

„Pentru exacta cunoaștere a toponimiei noastre, e absolută nevoie de anchete toponimice întreprinse de lingviști care să noteze fonetic formele numelor de localități așa cum se aud în gura poporului”

EMIL PETROVICI

În cursul desfășurării (între anii 1930—1938 a) anchetelor pentru *Atlasul lingvistic român* (ALR), partea a II-a, E. Petrovici, anchetatorul și autorul ALR II, a cules și un bogat material onomastic, a cărui valoare constă, în primul rând, în precizia cu care este notat (ca, de altfel, întregul material al *Atlasului lingvistic român II*).

În afară de unele forme înregistrate ocazional, materialul pe care îl publicăm reprezintă răspunsurile la următoarele întrebări din partea introductivă a chestionarului: 1) *Numele popular* [al localității anchetate]; 2) *Care sînt satele din apropiere, cu numele popular?*; 3) *Localitatea unde se află jurisdicția bisericească?*; 4) [Localitatea unde se află] *tribunalul cel mai apropiat*; 5) [Unde] *este loc de vilegiatură prin apropiere?*; 6) *Se duc locuitorii în alte părți? În care? Unde se duc copiii la școli mai înalte (liceu, universitate)?*; 7) *Unde și cînd a făcut armata [informatorul]?*; 8) *A stat [informatorul] în alte localități timp mai îndelungat?*; 9) *A luat [informatorul] contact cu orașul și unde?*; 10) [Care sînt] *părțile satului (numele străzilor) [?]*; 11) *Cum își zic locuitorii?*; 12) *Cum se numește valea care curge prin comună?*; 13) *Are mai spre izvor alte nume?*; 14) *Cum se numesc afluenții ei?*; 15) *Cum se numește muntele cel mai apropiat?*; 16) *Cîteva numiri topice din hotarul satului (dealuri, văi, izlazuri etc.).*

Capitolul I, intitulat *Nume de localități*, este redactat pe baza răspunsurilor obținute la întrebările 1—9, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 1 au fost publicate în ALR II/I, h. 2, și ALR II, s. n., vol. I, h. 2.

În redactarea materialului onomastic reținut pentru întiiul capitol, pe primul loc se află numele oficial al localității, urmat, între paranteze, de județul (precedat, în toate cazurile cînd în cadrul aceluiași județ avem două sau mai multe localități ce au aceeași denumire, de comuna) de care aparține și, apoi (după două puncte), de forma populară (= fonetică) a localităților respective. Forma populară este urmată, după linia de fracție, de numărul cartografic (pentru care, a se vedea ALR II/I, h. 1, ALR II, s. n., vol. I, h. 1; ALRM II/I, p. 18—20; ALRM II, s. n., vol. I, p. 15—17, vol. II, p. 15—16, vol. III, p. 15—16 și vol. IV, p. 13—14) al localității anchetate în care respectiva formă a fost înregistrată. Numea oficială a localităților corespunde celei din: Ion

Iordan, Petre Gâtescu, D. I. Oancea, *Indicatorul localităților din România*, Editura Academiei, București, 1974. În puținele cazuri când nu am putut identifica denumirea oficială a unor localități a căror denumire populară a fost notată de E. Petrovici, am indicat doar această denumire populară, urmată, după linia de fracție, de punctul de anchetă în care a fost înregistrată. Deosebirea totală, în unele cazuri, dintre forma oficială și cea populară a denumirii unei localități se explică, mai totdeauna, prin schimbarea celei dintii. Astfel, oficial : *Lunca* (jud. Teleorman), *Măgura* (jud. Caraș-Severin) etc. — popular : *Rîușasa* /886, *Crîjma*/27. În toate situațiile când, între denumirea oficială și cea populară a unei localități date, există deosebiri formale ce nu se explică prin „particularitățile fonetice“ ale graiurilor, forma populară figurează (cu trimitere la forma oficială) și sub poziția ei alfabetică.

Capitolul al II-lea, *Părțile satului*, cuprinde răspunsurile înregistrate la întrebarea 10. După denumirile înregistrate sînt reproduse și puținele explicații consemnate pe fișele de anchetă (cf. *Broscăr* (i) —locul e jos/64).

Capitolul al III-lea include numele colectiv al locuitorilor din localitățile anchetate și din unele apropiate, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 11 au fost publicate, ca MN neinterpretativ, în ALR II/1, p. 1. După forma (de singular și/sau plural) a numelui colectiv, sînt indicate punctul de anchetă în care a fost înregistrată respectiva formă și, apoi, numele oficial sau, mai rar, cel popular al localității respective, nume inventariate în capitolul I.

Capitolul al IV-lea este redactat pe baza răspunsurilor înregistrate la întrebările 12—16 și el cuprinde, mai ales, nume din hotarul localităților anchetate, precum și nume de ape, dealuri, munți, păduri etc., unele fiind urmate de explicațiile (deal, munte, vale etc.) consemnate de către anchetator.

În publicarea acestui material onomastic, toate formele sînt redată în notarea obișnuită a *Atlasului* (a se vedea *Transcrierea fonetică* publicată în toate volumele apărute din ALR II și ALRM II) cu următoarele deosebiri : semnele *t'*, *d'* din seria nouă a ALR II le-am înlocuit, pentru simplificare, prin *t*, *d* ; semnele suprapuse (care „arată nuanțe vocalice / consonantice intermediare“) și cele plasate „la umărul literei precedente“ (care „arată sunete slab perceptibile“) sînt coborîte în rînd cu celelalte semne, cele suprapuse fiind redată după semnul de bază și delimitate de acesta prin bară (*đ/d*, spre exemplu), iar cele notate la umărul literei precedente între ().

Editorii

NUME DE LOCALITĂȚI

- | | |
|--|---|
| <i>Abdul</i> v. Potîrnichea | Albești (jud. Mureș) : <i>Feriaz</i> / 157 |
| Adjud (jud. Vrancea) : <i>Ajúd</i> / 574 | Alexandria (jud. Teleorman) : <i>Halicșán-dri(i)a</i> / 899 |
| Adoni (jud. Bihor) : <i>Adón</i> / 325 | Alexandru I. Cuza (jud. Iași) : <i>Cuza Vodă</i> / 537 |
| Afumați (jud. Ilfov) : <i>Afumáti</i> / 789 | Aliceni (jud. Satu Mare) : <i>Al/ličén(i)</i> / 346 |
| Agadici (jud. Caraș-Severin) : <i>Gádișu</i> / 29 | <i>Alinșasa</i> / 899 |
| Agafeni (jud. Neamț) : <i>Agápt'iie/én(i)</i> / 551 | Ampoița (jud. Alba) : <i>Mpoița</i> / 102 |
| Agîrbiciu (jud. Sibiu) : <i>Agîrd'ic(y)</i> / 141 | Andrășești (jud. Ialomița) : <i>Andrășăști(i)</i> / 723 |
| Agrișu de Jos, Agrișu de Sus (jud. Bistrița-Năsăud) : <i>Agrișu</i> / 260 | Apoldu de Jos, Apoldu de Sus (jud. Sibiu) : <i>Apöldu Níc(y)</i> , <i>Apöldu Măre</i> / 130 |
| Alba Iulia (jud. Alba) : <i>Álba Iúlie</i> / 95, | |
| [V] <i>Bálgátul</i> , <i>Bálgáral(y)</i> / 95, <i>B(i)álgrád(y)</i> / 102, <i>Bálgárad</i> / 228 | |

- Arad (jud. Arad): *Arád* / 76, [II] *Arádu* / 310
 Argeștru (jud. Suceava): *Ağēștru* / 365.
 Arpașu de Jos (jud. Sibiu): *Arpáșu de J(u)os(u)* / 172
 Arpașu de Sus (jud. Sibiu): *Arpáșu de Sus(u)* / 172
 Ateaș (jud. Bihor): *Al'áșu* / 316
 Atîrnatî (jud. Buzáu): *Atîrnát(i)* / 728
Atîrnát(i) v. Cernet, Dealul Viei
 Avîntu (jud. Iași): *Avîntu* / 520
 Axente Sever (jud. Sibiu): *Frîya* / 141
- Babșa (jud. Timiș): *Bápșa* / 76
 Bacău (jud. Bacău): *Bacáu* / 531, 574
 Baci (jud. Brașov): *Bácu* / 182
Bádocu v. Badon
 Badon (jud. Sălaj): *Bádocu* / 279
 Baia Mare (jud. Maramureș): *Báia Mária* / 95
 Baia Sprie (jud. Maramureș): *Báia Sprî(e)* / 95
 Baldovinești (jud. Olt): *Baldovínést(i)* / 876
 Balș (jud. Olt): *Balș* / 876
Banabáicu v. Vilecle
 Banloc (jud. Timiș): *Bálnogu* / 36
Bárdos v. Bărdești
 Bărticești (jud. Neamț): *Bart(i)șést(i)* / 537
 Bazga (jud. Iași): *Bázga* / 514
 Bădeuți (jud. Suceava): *Badéuț* / 386
 Băiești (probabil înglobat în com. Grădiștea, jud. Vâlcea): *Băiești* / 812
 Băile Herculane (jud. Caraș-Severin): [pop.] *la B(i)ján* / 2
Bălári(i)alá v. Valea Plopilor
Bálgărud, *Bálgărut(u)*, *Bálgátul*, *B(i)ál-grád(u)* v. Alba Iulia.
 Bălărești (jud. Galați): *Bállárești* / 605
 Bălușeni (jud. Botoșani): *Báluș(t)án(t)* / 414
 Bărgănu (jud. Constanța): [R] *Bărgánu*, [V] *(u)Ósman Fáca* / 987
 Bărdești (jud. Mureș): [R] *Bárdéšt(i)*, [V] *Bárdos* / 235
 Bătrîna (jud. Hunedoara): *Bátrîna* / 105
 Beba Veche (jud. Timiș): *Beba* / 47
 Beclean (jud. Bistrița-Năsăud): *Becl(e)án* / 260
 Beiu (jud. Teleorman): *Beiu* / 899
 Băiuș (jud. Bihor): *Beiușul* / 95, *Bîș*, *Bîșu* / 310
 Băiușele (jud. Bihor): *Bîșélti* / 310
 Bejghir (jud. Bacău): *Sátu Nou* / 531
 Belciugatele (jud. Ilfov): *Belčugátu* / 769
 Belinț (jud. Timiș): *Biélinț* / 76
 Beliu (jud. Arad): *B(e)éliu* / 64
 Berbești (jud. Maramureș): *Berbéști* / 353
 Bercea (jud. Sălaj): *Bérča* / 284
Bérč(i)ș(u) v. Borzești
 Berechiu (jud. Bihor): *Berekú* / 316
Beșinóva v. Dudeștii Vechi
 Bezdead (jud. Dîmbovița): *Bezdeádu* / 762
 Bila (jud. Ilfov): *Bíla* / 928
 Birăoani (jud. Hunedoara): *Bđ'irayón* / 833
 Biruința (jud. Constanța): [R] *Biruința*, [V] *Muratánu* / 987
 Bircii (jud. Olt): *Biréti* (anchetatorul a auzit mai întii *Bír(i)*) / 791
 Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud): *Bístriță* / 260
 Bixad (jud. Satu Mare): *Bđ'icsád* / 346
 Bizușa (jud. Sălaj): *Bđ'izúșa* / 272
 Biltanele (jud. Mehedinți): *Bíllánele* / 848
 Bîra (jud. Neamț): *B(i)ára* / 537
 Bîrca (jud. Dolj): *Bárca* / 872
 Bîrsana (jud. Maramureș): *Bársána* / 353
 Bîrza (jud. Caraș-Severin): *Bîrza* / 2
 Bîrza (jud. Dolj): *Bîrza* / 872
 Bîrza (jud. Olt): *Bîrza* / 876
 Blaga (jud. Iași): *Blága* / 514
 Blaj (jud. Alba): *Blaj* / 235, *Blaj(u)* / 250, 284, *Bláj* / 574
 Boasca (jud. Gorj): *Buájšca* / 836
 Boboiești (jud. Neamț): *Boboiești* / 551
 Bobu (jud. Ialomița): *Bóbu* / 705
 Boesig (jud. Arad): *Boesígu* / 64
 Bocea (jud. Sălaj): *Bócea Románá* / 279
 Bodogaia (jud. Ilarghita): *Bodogáia* / 157
 Bodrogu Vechi (jud. Arad): *Bodrógu* / 53
 Bogdan Vodă (jud. Maramureș): *Cáhea* / 353
 Boghiș (jud. Satu Mare): *Bógíșu* / 334
 Bogîltin (jud. Caraș-Severin): *Bogíltín* / 2
 Boia Bîrzil (jud. Hunedoara): *Bóia* / 105
 Boinești (jud. Satu Mare): *Boinești* / 346
 Boiu (jud. Mureș): *Bóiu* / 157
 Boiu Mare (jud. Maramureș): *Boi(u)* / 272
 Boiuțu Mic (jud. Maramureș): *Boiútu Mícu(u)* / 272
 Bolovăniș (jud. Bacău): *Bolohónáșu* / 574
 Boltași (jud. Ilfov): *Boltáș(u)*, *Boltáșu* / 769
 Bolvașnița (jud. Caraș-Severin): *Bolváșnița* / 2
 Bontăeni (jud. Maramureș): *Bontáeni* / 349
 Borca (jud. Neamț): *B(u)orca* / 551
 Borla (jud. Sălaj): *Bórla* / 279
 Boroaia (jud. Suceava): *Boruáia* / 551
 Borosteni (jud. Gorj): *Boróstițeni* / 836
 Borșa (jud. Iași): *B(u)órșa* / 520
 Borșa (jud. Maramureș): *Bórșa* / 362
 Borzești (jud. Cluj): *Bérč(i)ș(u)* / 250
 Botești (jud. Neamț): *Botéšt(i)* / 537
 Botiza (jud. Maramureș): *Bot'iza* / 353
 Botoșani (jud. Botoșani): *Botșán(i)* / 414, [*] *Botóșán(i)*, [K] *Botuș(t)án(t)* / 414, *Boișán(i)* / 520, *Bot(u)șán(i)* / 551
 Bragadiru (jud. Teleorman): *Bragadiru* / 899
 Brașov (jud. Brașov): *Brașóv* / 182, *Brașóv* / 192, [I] *Brașáu*, [IV] *Brașiáu* / 574
 Brateș (jud. Covasna): *Brátes* / 192
 Brădetu (jud. Argeș): *Brád(i)étu* / 784
 Brădiceni (jud. Gorj): *Brădicé(en(i))* / 836
 Brăila (jud. Brăila): *Brăiilá* / 705, *Brăiila* / 723
 Brăilița (jud. Ialomița): *Brăiilita* / 705
 Brănești (jud. Ilfov): *Brănéšt(i)* / 769
Bráti(i)áșca / 899
 Brătulești (jud. Iași): *Brátulúești* / 537
 Breștea (jud. Timiș): *Bréșca*, *Bristu* / 36

- Breznița – Motru (jud. Mehedinți) : *Breznița* / 848
Bristu v. Breștea
 Brînceni (jud. Teleorman) : *Brînceni* (?) / 899
 Brîznic (jud. Hunedoara) : *Brîznic* / 105
 Broșteni (jud. Suceava) : *Broșt'êșen* / 551
 Brusturi (jud. Neamț) : *Brâsturi* / 551
București Noi v. Furceni Noi
 București (mun.) : *București* / 325, *București* (?) / 791
 Budești (jud. Maramureș) : *Bud'êști* / 353
 Budinț (jud. Timiș) : *Budințu* / 76
 Buhonca (jud. Neamț) : *Bohorcea* / 537
 Bujoru (jud. Hunedoara) : *Strigăna* / 105
 Bulbucani (jud. Iași) : *Bulbucani* / 520
Bunjen(i)est (?) / 537
 Burdești (jud. Hunedoara) : *Burd'êști* / 833
 Burla (jud. Botoșani) : *Burla* / 386
 Buruienesti (jud. Iași) : *Burujen* (?) / 537
 Butea (jud. Iași) : *Buțea* / 537
 Buteasa (jud. Maramureș) : *Buțasa* / 272
 Buzău (jud. Buzău) : *Buzău* / 728
Buzău / 192
 Buzeni (jud. Botoșani) : *Buz(i)șen* (?) / 414
- Calina (jud. Caraș-Severin) : *Călina* / 29
 Calomirești (jud. Teleorman) : *Calomirești* (i) / 899
 Caracal (jud. Olt) : *Caracal* / 876, *Caracal* / 886
 Caransebeș (jud. Caraș-Severin) : *Carășbeș* / 27, *Carășbeș* / 136
 Carei (jud. Satu Mare) : *Carăi* / 95, 334
 Cataloi (jud. Tulcea) : *Cataloi* / 682
 Căbești (jud. Bihor) : *Căbești* / 310
 Căciulași (jud. Ilfov) : *Căciulași* (i) / 769
 Căianu Mic (jud. Bistrița-Năsăud) : *Căianu* / 260
 Călărăși (jud. Ialomița) : *Călărăși* (i) / 705, 723
 Călărăși (jud. Dolj) : *Călărăși* / 876
 Călimănel (jud. Harghita) : *Călimănelu* / 228
 Călinești (jud. Maramureș) : *Călinești* / 353
 Călinești – Oaș (jud. Satu Mare) : *Călinești* / 346
Călmăndu v. Cămin
Călugăra Măr v. Măgura
 Călugăreni (jud. Neamț) : *Călugăreni* / 551
 Cărnăzana (jud. Satu Mare) : *Cărnăzana*, *Cărnăzana* / 346
 Cămin (jud. Satu Mare) : *Călmăndu* / 334
 Cămineasca (jud. Ilfov) : *Cămineasca* / 928
 Căpleni (jud. Satu Mare) : *Căpleni* / 334
Cărpiniș(u) / 130
 Cărpiniș (jud. Maramureș) : *Kerpenișu* / 349
 Cătălina (jud. Maramureș) : *Cătălina* / 349
 Căzânești (jud. Ialomița) : *Căzânești* (?) / 723
 Ceahlău (jud. Neamț) : *Răpsău* / 551
 Ceanu Mic (jud. Cluj) : *Șan(u)* / 250
 Cefa (jud. Bihor) : *Cefa* / 316
- Celei (jud. Gorj) : *Celei* / 836
 Cenad (jud. Timiș) : *Șenad* / 47, *Cenad* / 53
 Cenadu Mare (jud. Timiș) : *Șenadu Măr* (i) / 47
 Cerăt (jud. Dolj) : *Cerātu* / 872
 Cermei (jud. Arad) : *Cerm(i)șiu* / 64
Černātu / 182
 Cernetu (jud. Teleorman) : *Atirnat* (?) / 899
 Cerniza (jud. Ilfov) : *Černica* / 769
 Certeza (jud. Satu Mare) : *Čert(e)șă* / 346
 Cervenia (jud. Teleorman) : *Červena* / 899
 Čă / ășă / ă / ălele v. Cetățele
 Cetățele (jud. Maramureș) : *Čășă / ă / ălele* / 349
 Ceaușu de Cîmpie (jud. Mureș) : *Čeșuș* / 235
 Chechiș (jud. Maramureș) : *Čeșuș* / 349
 Cheia (jud. Cluj) : *Miskiu* / 250
 Chendremal (jud. Sălaj) : *Kendremalu* / 284
 Chereuș (jud. Arad) : *Terelușu* / 64
 Cherestur (jud. Timiș) : *Črestur* / 47
 Chersig (jud. Bihor) : *Keresigu* / 316
 Chesler (jud. Sibiu) : *Čezler* / 141
 Cheșereu (jud. Bihor) : *Keșereu* / 325
 Chircești (jud. Vaslui) : *Kirșești* (?) / 514
 Chișcăreni (jud. Iași) : *Kișcărețeni* / 520
 Chiuruș (jud. Covasna) : *Kurușu* / 192
 Chizătău (jud. Timiș) : *Kizătău* / 76
 Ciacova (jud. Timiș) : *Săcova* / 36
 Cichirdic (jud. Neamț) : *Șigirdic* / 537
 Cilieni (jud. Olt) : *Cilieni* (i) / 886
 Cîmpa (jud. Hunedoara) : *Șîmpa* / 833
 Cioara (jud. Vaslui) : *Șyara* / 520
 Ciocănești (jud. Suceava) : *Čocănești* (i) / 365
 Ciochina (jud. Ialomița) : *Čokina* / 723
 Ciochiuța (jud. Mehedinți) : *Čokiuțu* / 848
 Ciortestii (jud. Iași) : *Șortestii* / 514
 Ciresa (jud. Caraș-Severin) : *Șirjeșă* / 27
 Ciudanovița (jud. Caraș-Severin) : *Sudăniți* / 29
 Ciupereni (jud. Gorj) : *Čupereni* (i) / 836
 Ciușlea (jud. Vrancea) : *Čușlea* / 605
 Ciuta (jud. Caraș-Severin) : *Șuta* / 27
 Cilcești (jud. Gorj) : *Cilcești* (?) / 836
 Cîmpani (jud. Bihor) : *Cîmpăni* / 310
 Cîmpenița (jud. Mureș) : [I] *Cîmpenița*, [V] *Felja* / 235
 Cîmpina (jud. Prahova) : *Cîmp* (h) *ina* / 762
 Cîmpulung (jud. Argeș) : *Cîmpulung* / 784
 Cîmpulung Moldovenesc (jud. Suceava) : *Cîmpulung* / 365
 Cîrkii / 514
 Cîrlibaba (jud. Suceava) : *Cîrlibău* / 362, *Cîrlibăva* / 365
 Cîrncea (jud. Caraș-Severin) : *Cîrnceșă* / 29
 Cîrniceni (jud. Iași) : *Cîrnișeni* / 520
 Cîrța (jud. Sibiu) : *Cîrța* / 172
 Cîrța (jud. Harghita) : *Cîrța* / 574
 Cîrțișoara (jud. Sibiu) : *Ștrēja-Cîrțișyara* / 172
Cîșșă v. Mîneri
 Cluj (jud. Cluj) : *Cluj* / 365, 514, *Clujș* / 574
 Cociu (jud. Bistrița-Năsăud) : *Cocu* / 260

- Cocora (jud. Ialomița): *Coc(u)óra* / 723
 Codăești (jud. Vaslui): *Codăeșt(i)* / 514
Cóhul v. *Vascău*
 Coldău (jud. Bistrița-Năsăud): *Coldău* / 260
 Colentina (mun. București): *C(u)olintina* / 769
 Colibași (jud. Dimbovița): *Colibăși* / 762
 Colonești (jud. Olt): *Coloneșt(i)* / 791
 Coltău (jud. Maramureș): *Coltă(u)* / 349
 Comanda (jud. Mehedinți): *Comănda* / 848
 Comandău (jud. Covasna): *Comindău* / 192
 Comarna (jud. Iași): *Comărna* / 514
Comițig(u) v. *Comșești*
 Comloșu Mare, Comloșu Mic (jud. Timiș): *Comnă(u)uș* / 47
Comnă(u)uș v. *Comloșul Mare, Comloșul Mic*
 Comoșteni (jud. Dolj): *Comoștén* / 872
 Comșești (jud. Cluj): *Comițig(u)* / 250
 Constantinești (jud. Olt): *Costandinéșt(i)* / 791
 Constanța (jud. Constanța): *Costânța* / 784, *Cóstânta* / 987
 Conțești (jud. Teleorman): *Conțéșt(i)* / 899
 Copaciu (jud. Ilfov): *Copăc* / 928
 Copăceni (jud. Cluj): *Copănd(u)* / 250
 Copșa Mică (jud. Sibiu): *Cópșa Nică* / 141
 Coramnic (jud. Mehedinți): *Corámnic* / 2
 Corbeni (jud. Olt): *Cuorbén(i)* / 876
 Corbi (jud. Brașov): *C(u)órb(i)* / 172
 Corbi (jud. Argeș): *C(u)órb(i)* / 784
 Corbșori (jud. Argeș): *Corș(u)ór(i)* (silabisit: *Córb-șór(i)*) / 784
 Corbu (jud. Olt): *Cuérbu* / 791
 Cordun (jud. Botoșani): *Cordún* / 414
 Cordon (jud. Neamț): *Cordánu* / 537
 Córnereva (jud. Caraș-Severin): *Coșeréva* / 2
 Cornești (jud. Maramureș): *Cornéșt(i)* / 353
 Coropceni (jud. Iași): *Coropșéjén(i)* / 514
 Cornu (jud. Maramureș): *Corțu* / 349
 Cosmești (jud. Galați): *Cozméști* / 605
 Cosmești-Vale (jud. Galați): *Cozméj Váli,* *Sátu Mări* / 605
 Costeni (jud. Gorj): *Costéjen(i)* / 836
 Costuleni (jud. Iași): *Costuléjen(i)* / 514
 Coșdeni (jud. Bihor): *Cojđ'én* / 310
 Coșula (jud. Botoșani): *Coșula* / 414
 Cotu Morii (jud. Iași): *C(u)ótu M(u)óri* / 520
 Covasna (jud. Covasna): *Cqáz/sna*, [I] *Co-váz/sna*, (V) *Cqázna, Vojnéșt(i)* / 192
 Craiova (jud. Dolj): *Craiova* / 812, 872, 876, 886
 Crasna (jud. Iași): *Crásna* / 514
Crăcășt(i) v. *Mara*
 Crăciunelu de Sus (jud. Alba): *Cră-cunélu dĭ Sus* / 141
Crestăr v. *Cherestur*
 Crețuleasca (jud. Ilfov): *Crățuleásca* / 769
 Crihan (jud. Bacău): *Crihănu* / 531
 Cristești (jud. Botoșani): [I] *Crist(i)éșt(i)*, [II, *] *Crist(i)éșt(i)* / 414
Crĭjma v. *Măgura*
 Crovu (jud. Ilfov): *Crov* / 928
Cúhca v. *Begdan Vodă*
 Cujbeni (jud. Neamț): *Cujbién* / 551
C(u)óca v. *Șaringa*
 Curtea de Argeș (jud. Argeș): *Cúrtea de Argeș* / 784, *Cúrtea dă Argeș* / 791
 Cuzăplac (jud. Sălaj): *Cuzăplăcu* / 284
 Dala (com. Apold, jud. Mureș): *Dáța Să-săscă* / 157
 Damiș (jud. Bihor): *Dámeș(u)* / 310
 Dara (jud. Buzău): *Dára dĭ Sus* / 728
 Dăbica (jud. Cluj): *Dăbica* / 260
 Dănești (jud. Maramureș): *Dănéșt(i)* / 349
 Dănești (jud. Vaslui): *Dănéșt(i)* / 514
 Dărănești (jud. Hunedoara): *Dăroúéșé* / 833
 Dealu Nou (jud. Bacău): *Djálu Nou* / 531
 Dealul Ederii (jud. Suceava): *Djálu Iđđiri* / 386
 Dealul Viei (jud. Buzău): *Attrndt(i)* / 728
 Dej (jud. Cluj): *Đéj* / 260, *Đej* / 272
 Delani (jud. Bihor): *Đelán(i)* / 310
 Deleni (jud. Cluj): *Indól(u)* / 250
 Deleni (jud. Iași): *Delén(i)* / 514
 Desești (jud. Maramureș): *Đésđšt(i)* / 353
 Deta (jud. Timiș): *Giédu* / 36
 Deva (jud. Hunedoara): [V] *Đéva*, [VI] *Đéva* / 105, *Đeva* / 574
 Diosig (jud. Bihor): *Đe(u)osig* / 325, *Đırste* / 182
 Doaga (jud. Vrancea): *Dyága* / 605
 Doanca (jud. Olt): *Dqáqca, Dqáqca* / 886
 Doba (jud. Satu Mare): *D(u)ob* / 334
 Dobirca (jud. Sibiu): *Dobirca* / 130
 Dobra (jud. Hunedoara): *Dobra* / 105
 Dobroești (mun. București): *Dobroieșt(i)* / 769
 Dobrovăț (jud. Iași): [III] *Dubrăvăl*, [VII] *Dubrăvătu* / 514
 Dolhești (jud. Iași): *Dolhést(i)* / 514
 Dolhești (jud. Neamț): *Dolhést(i)* / 551
 Doljești (jud. Neamț): *Dojăšt(i)* / 537
 Dolăț (jud. Timiș): *Dólăț* / 36
 Domănești (jud. Satu Mare): *Domohida* / 334
Domohida v. *Domănești*
 Dorobanțu (jud. Teleorman): *Dorobántĭ* / 886
 Dragomirești (jud. Maramureș): *Dragom-úriéșt'* / 353
 Drăgănești (jud. Galați): *Drăgănéșt(i)* / 605
 Drăgoești (jud. Gorj): *Drăgoieșt(i)* / 836
 Drăgoiești (jud. Timiș): *Drăgoieșé* / 76
 Drăgoteni (jud. Bihor): *Drăgot'én* / 310
 Drânic (jud. Dolj): *Drânicu* / 872
 Dudești (mun. București): *Dudéșt(i)* / 769
 Dudeștii Vechi (jud. Timiș): *Beșinóva* / 47
 Dumbrăvița (jud. Maramureș): *Dămbără(u)-ița* / 349
 Dumești (jud. Iași): *Dumiéști* / 520

- Erbiceni (jud. Iași): *Irġišēni* / 520
- Farcașa (jud. Neamț): *Foġărcășa* / 551
- Făget (jud. Alba): *Făġet* / 141
- Făget (jud. Bacău): *F(i)ăġetu* / 574
- Feldioara (jud. Brașov): *Feldiyăra* / 172
- Feleacu (jud. Cluj): *Felăcu* / 250
- Feleag (jud. Mureș): *Felăgu* / 157
- Felja* v. Cîmpenița
- Felnac (jud. Arad): *F(i)elnacu* / 53
- Feneș (jud. Alba): *Fēhēs(γ)* / 102
- Fēriaz* v. Albești
- Ferești (jud. Maramureș): *Ferēšt'i* / 353
- Ficătar (jud. Timiș): *Ficătlărŭ* / 76
- Figa (jud. Bistrița-Năsăud): *Siġa* / 260
- Firășca* v. Năsturelu
- Fintînele (jud. Teleorman): *Fintînile* / 899
- Folea (jud. Timiș): *Fôll'(i)a* / 36
- Forăști (jud. Iași): *Forăști* / 520
- Frecaței (jud. Tulcea): *Frecăței* / 682
- Frîncenii Boiului (jud. Maramureș): *Frîncēn* / 272
- Frîncești (jud. Gorj): *Frîncēști* / 836
- Frîya* v. Axente Sever
- Frumoasa (jud. Teleorman): *Frumoăsa* / 899
- Fundu Moldovei (jud. Suceava): *Fân(d)u Moldôni* / 365
- Furcenii Noi (jud. Galați): *Bucurēști Noi* / 605
- Furcenii Vechi (jud. Galați): [L] *Furcēn(ĭ)*, [AL] *Fursēn(ĭ)* / 605
- Gad (jud. Timiș): *Gădu* / 35
- Gagu (jud. Ilfov): *Găgu* / 769
- Galați (jud. Alba): *Galăġ* / 102
- Galați (jud. Galați): *Galăt* / 723
- Galeș (jud. Sibiu): *Găleş(γ)* / 130
- Galospetreu (jud. Bihor): *Gălospetrēu* / 325
- Galu (jud. Neamț): *Gălu* / 551
- Găinari (jud. Sibiu): *Gă(i)nărŭ* / 172
- Gă(i)nărŭ* v. Poenița
- Gălăntăș (jud. Harghita): *Gălăntăsu* / 228
- Găneasa (jud. Ilfov): *Găneăsa* / 769
- Găuriġŭ* v. Văleni
- Găuriġu* v. Izvoarele
- Geboăsa* v. Valea Mare
- Gepiu (jud. Bihor): *Jēpiu* / 316
- Ghenci (jud. Satu Mare): *Genē* / 334
- Gherăști (jud. Neamț): *Gerăști* / 537
- Gherla (jud. Cluj): *Ġġerla* / 260, *ġ'ërla* / 272, *Dërta* / 279, 346, 349
- Ghilad (jud. Timiș): *Gilăd* / 36
- Ghilănești (jud. Botoșani): *Gilăn(i)ēști(ĭ)* / 414
- Ghilvaici (jud. Satu Mare): *Ġilivăic* / 334
- Ghimeș (jud. Bacău): *Ġimeșu* / 574
- Ghîmpați (jud. Ilfov): *Gîmpăt(i)* / 928
- Ghizela (jud. Timiș): *Gižăla* / 76
- Giġdu* v. Deta
- Giera (jud. Timiș): *Ġiru* / 36
- Gighera (jud. Dolj): *Ġiġ(i)ôra* / 872
- Giulești (jud. Maramureș): *Ġul(i)ēști* / 353
- Giurgeni (jud. Ialomița): *Ġurġi(i)ēn(ĭ)* / 705
- Giurgiova (jud. Caraș-Severin): *Zărġova* / 29
- Giurgîta (jud. Dolj): *Ġurġîta* / 872
- Giurgiu (jud. Ilfov): *Ġurġu* / 928
- Giuvărăști (jud. Olt): *Ġuvărăști* / 886
- Giugiova (jud. Dolj): *Ġiġġiôva* / 872
- Ġirbea* / 574
- Gițbova (jud. Alba): *Ġirbova* / 130
- Gițcov (jud. Olt): *Ġițcovu* / 886
- Gițda de Jos (jud. Alba): *Ġițda d'i Ġos(γ)* / 95
- Gițliste (jud. Caraș-Severin): *Ġițlișca* / 29
- Glimbocea (jud. Caraș-Severin): [I] *Glimbôca*, [*<Var] *Glimbôca* / 27
- Glod (jud. Maramureș): *Glôdu* / 353
- Glogoveț (jud. Alba): *Glogovēt* / 141
- Godinești (jud. Gorj): *Godinēști(ĭ)* / 836
- Goicea (jud. Dolj): *G(γ)ôicea Mare* / 872
- Goicea Mică (jud. Dolj): *G(γ)ôicea Mică* / 872
- Goila (jud. Bihor): *Gôila* / 310
- Gôlômba* v. Porumbeni
- Gorneti (jud. Mehedinți): *Gornētŭ* / 2
- Goruia (jud. Caraș-Severin): *Gorŭia* / 29
- Grădiștea (jud. Vilcea): *Grădiștea* / 812
- Grecești (jud. Dolj): *Greēști* / 872
- Greci (jud. Mehedinți): *Grēcu* / 848
- Gropnița (jud. Iași): *Grôpnița* / 520
- Groși (jud. Maramureș): *Groș* / 349
- Gruiu (com. Nueșoara, jud. Argeș): *Secă-tăr(i)li* / 784
- Gūd'a* / 228
- Gura Ialomiței (jud. Ialomița): *Gura Iă-lomiț(ĭ)* (pop.) *Pirlita* / 705
- Gura Sărății (jud. Buzău): *Gura Sărătŭ* / 728
- Gurba (jud. Arad): *Gărba* / 64
- Gureni (jud. Gorj): *Gurēni* / 836
- Guruslău (jud. Sălaj): *Guruzlă(γ)u* / 279
- Hașfalău* v. Vinători
- Hăbășești (jud. Iași): *Hăbășăști* / 537
- Hălaucești (jud. Iași): *Hălăușăști* / 537
- Hărman (jud. Brașov): *Hărman* / 182
- Heleșteni (jud. Iași): *Heleștiġeni* / 537
- Hereclean (jud. Sălaj): *Hereclēan* / 279
- Herghelia (jud. Mureș): *Herghelița*, [V] *Mișes* / 235
- Hida (jud. Sălaj): *Hida* / 284
- Hilița (jud. Iași): *Hilița* / 514
- Hisiaș (jud. Timiș): *Hisișġ* / 76
- Hitiăș (jud. Timiș): *Hitișġ* / 76
- Hîrșova (jud. Constanța): *Hîrșova*, [I] *Hîr-șova* / 705
- Hobița (jud. Gorj): *Hobița* / 836
- Horezu-Poenari (jud. Dolj): *Ur(i)ēzu Po-enăr(i)* / 872
- Horia (jud. Suceava): *Hôrea* / 365
- Hôrlești (jud. Iași): *Hôrli(i)ēști* / 520

- Horlești (jud. Iași) : *Dahôrna* / 520
 Horodnic de Jos (jud. Suceava) : *Horôdnicu*
 di Zôs / 386
 Horodnic de Sus (jud. Suceava) : *Horôdnicu*
 di Sus / 386
 Huedin (jud. Cluj) : *Hoid'in(u)* / 95
 Humulești (jud. Neamț) : *Humulêst(i)* / 551
 Hurducești (jud. Mehedinți) : *Hurducêst(i)* /
 848
Husă(u)u v. Valea Lungă
 Huși (jud. Vaslui) : *H|uș* / 514
 Huta Certeze (jud. Satu Mare) : *Hulă* / 346

 Iablanița (jud. Caraș-Severin) : *Iablanîța* / 2
 Iacobeni (jud. Suceava) : *Iacobên(i)* / 365
 Iași (jud. Iași) : *Iaş*, [k] *Iêș* / 414 ; *Iêș* / 514,
 Iaş / 520, *Iăsu* / 551
 Iaz (jud. Caraș-Severin) : *Iăzu* / 27
 Iazu Nou (jud. Iași) : *Iăzu Nou* / 520
Iăzu Pôrculu / 520
 Ictar-Budinți (jud. Timiș) : *Îtâr(i)* / 76
 Iedera de Sus, Iedera de Jos (jud. Dimbo-
 vița) : *Iédera* / 762
 Iepureni (jud. Iași) : *Iipurié|eni* / 520
 Iermata[†] (jud. Arad) : *Iêrmăta* / 64
 Ieșelnița[†] (jud. Mehedinți) : *Iș|ălnîța* / 2
 Ieud (jud. Maramureș) : *Iêydu* / 353
 Ilișua[†] (jud. Sălaj) : *Ilișă(u)a* / 279
 Inand (jud. Bihor) : *Inându* / 316
Indôl(u) v. Deleni
 Ineu (jud. Arad) : *Înêy* / 64
 Ionășești (jud. Galați) : *Ii|yonășești* / 605
 Iosif (jud. Timiș) : *Iôzif Sălăș* / 36
 Isărești (jud. Olb) : *Isărăcâia* / 791
 Islaz (jud. Teleorman) : *Izlăzu* / 886
 Isvarna (jud. Gorj) : *Izvârna* / 836
 Iugani (jud. Iași) : *Iugâni* / 537
 Izbiceni (jud. Olb) : *Izbiécên(i)* / 886
 Izvoarele (jud. Teleorman) : *Găuricu* / 899

 Jebel (jud. Timiș) : *Jăbiêtu* / 36
 Jieț (jud. Hunedoara) : *Jiêț* / 833
 Jijia (jud. Botoșani) : *Șătrăr(i)é|eni* / 520
 Jina (jud. Sibiu) : *Jina* / 130
 Jitîn (jud. Caraș-Severin) : *Jiécînu* / 29
Jiș(i)ôra v. Gighera
 Josani (jud. Bihor) : *Josâni(i)* / 310
 Jupalnic (jud. Mehedinți) : *Jupâlnic* / 2

Kî|niz/s v. Voivozi
 Kogălnicea[†] (jud. Iași) : *Cogălnișé|eni* / 537
Kyâra v. Lunca / 705

 Larga-Jijia (jud. Iași) : *Lărgă* / 520
 Larga (jud. Neamț) : *Lărgu Hărgu* / 551
 Lazuri (jud. Bihor) : *Lăzur(i)* / 310
 Lăpușnic (jud. Hunedoara) : *Lăpăjnicu* / 105
 Lechința (jud. Satu Mare) : *L(i)écința* / 346
 Leș (jud. Bihor) : *Leș* / 316
 Leșnic (jud. Hunedoara) : *Léjnic* / 105
 Letca Nouă (jud. Hfov) : *Létca Nôyă* / 928
 Letca Veche (jud. Hfov) : *Létca Vêke* / 928
 Lița (jud. Neamț) : *Litca* / 537
 Livața (com. Petrești de Jos, jud. Cluj) :
 Șéopé(i) / 250
 Livezeni (jud. Hunedoara) : *Livez|dén* / 833
 Livezi (jud. Harghita) : *Lovie|es* / 574
 Livezile (jud. Timiș) : *Tolvădi(i)a* / 36
 Lodroman (jud. Alba) : *Lodromănu* / 141
 Logrești-Moșteni (jud. Gorj) : *Logrêști-Moș-*
 tê|en(i) / 812
Lôna / 833
 Lucareț (jud. Timiș) : *Lucarié|tu* / 76
 Luciu (jud. Ialomița) : *Lăcu* / 705
 Lugoș (jud. Timiș) : *Logôj* / 36
 Luizi-Călugăra (jud. Bacău) : *Liuzi-Călugăra* /
 531
 Lunca (jud. Alba) : *Lurca* / 141
 Lunca (com. Vinători-Neamț, jud. Neamț) :
 Lurca / 551
 Lunca (jud. Ialomița) : *Kyâra* / 705
 Lunca (jud. Teleorman) : *Rișyasa* / 886
 Lunca Ampoiței (jud. Alba) : *Lurca-Mpoi-*
 ti / 102
 Lunca Banului (jud. Mehedinți) : *Lurca*
 Bănu|ui / 848
 Lunca Bradului (jud. Mureș) : *Polăț* / 228
 Lunca de Jos (jud. Harghita) : *Lurca di*
 Zyos / 574
 Lunca de Sus (jud. Harghita) : *Lurca di Sus* /
 574
 Lunca Meteșului (jud. Alba) : *Lurca Met'ê-*
 șul(ui) / 102
 Luncași (jud. Iași) : *Lurcâș* / 537
 Luța (jud. Neamț) : *Lăța* / 537

 Mal (jud. Caraș-Severin) : *Mălu* / 27
 Maleia (jud. Hunedoara) : *Malé|ia* / 833
 Mara (jud. Maramureș) : *Crăcêșt'i* / 353
 Marginea (jud. Suceava) : *Mărzina* / 386
 Marțihaz (jud. Bihor) : *Mărțihăzu* / 316
 Măcărești (jud. Iași) : *Măcărêști* / 520
 Măceșu de Jos (jud. Dolj) : *Măcêșu de Jos*,
 ~ *dim* / 872
 +
 Măceșu de Sus (jud. Dolj) : *Măcêșu din*
 Deal / 872
Măcêșu dim Văle v. Măceșu de Jos
 +
 Măgura (jud. Bacău) : *Călugăra Mări* / 531
 Măgura (jud. Caraș-Severin) : *Crîjma* / 27
 Mălăești (jud. Iași) : *Mălăiești* / 520
 Măluț (jud. Bistrița-Năsăud) : *Măluț* / 260

- Mărășești (jud. Vrancea): *Mărășești*, [k] *Mărășești*(i) / 605
- Mărgineni (jud. Bacău): *Mărzînițeni* / 531
- Mărgineni-Slobozia (jud. Olt): *Mărșin*(i)-*en*(i) / 791
- Mărtinești (jud. Cluj): *Sărmăc*/l'nu / 250
- Măru (jud. Caraș-Severin): *Măru* / 27
- Medgidia (jud. Constanța): *Micidi*(i)a / 987
- Medias (jud. Sibiu): *Medeș* / 141
- Mehadia (jud. Caraș-Severin): *Mădița* / 2
- Menții din Fată (jud. Mehedinți): *Mient* / 848
- Mercurea v. Mercurea Sibiului
- Merei (jud. Buzău): *Merעי* / 728
- Merisoru de Munte (jud. Hunedoara): *Merisor d'è Mănc*/l'è / 105
- Mesteacănu (jud. Sălaj): *Mestăcăn*(y) / 272
- Meștera (jud. Mureș): *Meșterhăzu* / 228
- Meșterhăzu* v. Meștera
- Metes (jud. Alba): *Mel'és* / 102
- Meziad (jud. Bihor): *Meziădu* / 310
- Micăsasa (jud. Sibiu): *Nicăsăsă* / 141
- Micești (jud. Cluj): *Miticus*(y) / 250
- Miclăușeni (jud. Iași): *Niclausân*(i) / 537
- Miclești (jud. Vaslui): *Nitel*(i)est(i) / 514
- Miercurea-Ciuc (jud. Harghita): [I] *Miercuria*, [IV] *Miercurea-Ciuc* / 574
- Miercurea Sibiului (jud. Sibiu): *Nercuria* / 130
- Mierța (jud. Sălaj): *Nërța* / 284
- Mihai Bravu (jud. Brăila): *Mihăi Brăvu* / 705
- Mihăiești (jud. Hunedoara): *Mihăiești*'u / 105
- Mihăileni (jud. Harghita): *Stihăi* / 574
- Milcovătu (jud. Ilfov): *Răși la Arsân* / 928
- Milutani (jud. Sălaj): *Milto*(y)ănu / 284
- Mineri (jud. Tulcea): *Cisșia* / 682
- Mișes* v. Herghelia
- Mintia (jud. Hunedoara): *Mint*'ta / 105
- Mircești (jud. Iași): *Nirș*(i)est(i) / 537
- Mircești (jud. Vrancea): *Nirșești*(i) / 605
- Miskiu* v. Cheia
- Mișnești (jud. Olt): *Mișnești*(i) / 876
- Miticus*(y) v. Micești
- Mînhăifotău* v. Valea lui Mihai
- Moara Domnească (jud. Ilfov): *Moăra Domnească* / 769
- Moara Vlăsiei (jud. Ilfov): *Moăra Sărăc* / 769
- Moărlă* v. Valea Pomilor
- Mocrea (jud. Arad): *Mocria* / 64
- Moftinu Mare (jud. Satu Mare): *Moftin* / 334
- Moftinu Mic (jud. Satu Mare): *Moftinu Mic* / 334
- Moglănești (jud. Harghita): *Moglănești* / 228
- Mogoșești (jud. Iași): *Mogoșești* / 537
- Mogoșești (jud. Olt): *Mogoșești* / 791
- Moisei (jud. Maramureș): *Moisăi* / 362
- Moșeni (jud. Satu Mare): *Moșen* / 346
- Moldoveni (jud. Teleorman): *Moldoveni* / 886
- Moneasa (jud. Arad): *Mușesă* / 64
- Moreni (jud. Dimbovița): *Morên*(i) / 762
- Moroda (jud. Arad): *Morăda* / 64
- Movileni (jud. Iași): *Mov*(i)l(en)(i) / 520
- Movileni (jud. Galați): [I] *Movilên*(i), *Urgurên*(i), [IV] *Moyilên*(i) / 605
- Muncelul de Sus (jud. Iași): *Muşețu* / 537
- Muncelu Mare (jud. Hunedoara): *Muşețu Mare* / 105
- Muncelu Mic (jud. Hunedoara): *Muşețu Mic* / 105
- Munteni-Buzău (jud. Ialomița): *Munteni-Buzău* / 723
- Munte*(y)oru v. Sărata-Monteoru
- Muratănu* v. Biruința
- Mureni (jud. Mureș): *Sidirișu* / 157
- Naipu (jud. Ilfov): *Naip* / 928
- Nădlac (jud. Arad): *Nădlac* / 53
- Nănești (jud. Maramureș): *Nănăești* / 353
- Năsturelu (jud. Teleorman): *Năsturelu* sau *Fîrăsc* / 899
- Neagra v. Poiana Vadului
- Neagra (jud. Mureș): *Năgra* / 228
- Nedeia (jud. Dolj): *Nedé*(ia) / 872
- Negreia (jud. Maramureș): *Negré*(i) / 349
- Negreni (jud. Olt): *Negrên*(i) / 791
- Negrești-Oaş (jud. Satu Mare): *Negréști*(i) / 346
- Negruşa (jud. Mehedinți): *Negruşa* / 2
- Nemțisor (jud. Neamț): *N*(i)emțisor / 551
- Nenciuștești (jud. Buzău): *Nenăulești*(i) / 728
- Nerău (jud. Timiș): *Nerău* / 47
- Nicorești (jud. Galați): *Nicorești* / 605
- Nisiporești (jud. Neamț): *Zăp*(y)odăta / 537
- Nou (jud. Sibiu): *Nô*(y)u / 172
- Nucșoara (jud. Argeș): *Nucșăra* / 784
- Obad (jud. Timiș): *Obădu* / 36
- Obislavu (jud. Vâlcea): *Obislăvu* / 812
- Oboga (jud. Olt): *yOb*(y)oga / 876
- Oboroceni (jud. Iași): *Oboroseni* / 537
- Obreja (jud. Caraș-Severin): *Obreța* / 27
- Ocna Șugatag (jud. Maramureș): *Șugatăgu* / 353
- Ocoliș (jud. Maramureș): *Ocolișu* / 349
- Oșenița (jud. Timiș): *Opsănița* / 36
- Ogradena (jud. Mehedinți): *Ogradena* / 2
- Ogrăzile (jud. Buzău): *Ogrăz*(i) / 728
- Ohaba-Bistra (jud. Caraș-Severin): *Ohăba* / 27
- Ohaba-Forgaci (jud. Timiș): *Ohăba* / 76
- Olteanca (jud. Teleorman): *Oltărca* / 886
- Omoru* v. Rovinița Mare
- Oncești (jud. Maramureș): *oŃn* eșt'i / 353
- Oprea-Cirțișoara (jud. Sibiu): *Ōpria-Cirțișăra* / 171
- Optași (jud. Olt): *Optăs* / 791
- Oradea (jud. Bihor): *Uărăd'e* / 310, *Orăd'e* / 316, *Uărăd'e* / 325, *uo*/ărăd'e / 334
- Orășeni (jud. Botoșani): *Orăș*(i)ăn(i) / 414
- Orezu (jud. Ialomița): *Orăzu* / 723
- Orșova (jud. Mehedinți): *Rășava* / 2
- Oșorhעי* v. Tirgu Mureș

- Otomani (jud. Bihor) : *Otomán* / 325
 Oțeleni (jud. Iași) : *Oțelîlîbni* / 537
- Pachia (jud. Covasna) : *Páka* / 192
 Padea (jud. Dolj) : *Pádeá* / 872
 Pantelimon (mun. București) : *Pantellimónu* / 769
 Parcheș (jud. Tulcea) : *Párkeș/șu* / 682
 Partoș (jud. Timiș) : *Pártoșu* / 36
 Pasărea (com. Ștefăneștii de Jos, jud. Ilfov) : *Pásăreá* / 769
 Pasărea Boltași (jud. Ilfov) : *Pásăreá Bol-tás(†)* / 769
 Pașcani (jud. Iași) : *Pașcáni* / 551
 Pava (jud. Covasna) : *Páva* / 192
 Pădureni (com. Mărgineni, jud. Bacău) : *Săcătára* / 531
Părgălășt(i) v. Schitu
 Păpăuți (jud. Covasna) : *Păpă(y)úť* / 192
 Părașani (jud. Vâlcea) : *Părășán(†)* / 812
 Pecica (jud. Arad) : *Péșca, Pécca* (= formă învâțată la școală) / 53
 Pecinișca (jud. Caraș-Severin) : *Peciněșca* / 2
 Perieni (jud. Iași) : *Periějéni* / 520
 Peștișani (jud. Gorj) : [I] *Pestîș/șán(i)*, [x] *Peșt'iș(i)én* / 836
- Petrăchioaia (jud. Ilfov) : *Petrekôáia* / 769
 Petreaș (jud. Bihor) : *Petredășá* / 310
 Petreștii de Jos (jud. Cluj) : [I] *Petréșt'i*
d/d'ě Zos, [I] [*] *Petrid(y)* / 250
 Petreștii de Mijloc (jud. Cluj) : *Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* / 250
 Petreștii de Sus (jud. Cluj) : *Petridu d/d'ě Sus(y)* / 250
 Petricica (jud. Bacău) : *Ketriščá* / 531
Petrid(y) v. Petreștii de Jos
Petridu d/d'im Mîtljoc(y) v. Petreștii de Mijloc
Petridu d/d'ě Sus(y) v. Petreștii de Sus
 Petrița (jud. Hunedoara) : *Petrița* / 833
 Petroman (jud. Timiș) : *Pietrománu* / 336
 Petroșani (jud. Hunedoara) : *Pl'čětrošén*, [III] *Pl'ětrošđ/ěň* / 833
 Petrova (jud. Maramureș) : *P(ł)átrova* / 353
 Piatra (jud. Teleorman) : *Piátra* / 899
 Piatra-Neamț (jud. Neamț) : [II] *Piátra*, [I] (la) *Piátrǎ*, (la) *Tátrǎ* / 551
Piélea v. Teleorman
 Pietriș (jud. Iași) : *Ketriș* / 514
 Pildești (jud. Neamț) : *Kelděsti* / 537
 Pipirig (jud. Neamț) : *Pipirig* / 551
- Piscu Rusului (jud. Iași) : *Kíscu Rúsuluj* / 537
 Pișcolt (jud. Satu-Mare) : *Pl'ișcuólt* / 325
 Piteasca (jud. Ilfov) : *Pitěasca* / 769
 Piuța Petrii (jud. Ialomița) : *Pița Pétri* (înainte se zicea *Kița Kétri*) / 705
 Piriștei (jud. Argeș) : *Piriějěst(i)* / 784
 Pirițeni (jud. Vâlcea) : *Piriějén(i)* / 812
Pirlita / 514; v. și Gura Ialomiței
- Pîțiligeni (jud. Neamț) : *Pițiltién(i)* / 551
 Pleșoin (jud. Vâlcea) : *Plěšóju* / 812
 Ploiești (jud. Prahova) : *Plóješt'* / 325
 Plopiș (jud. Harghita) : *Plópl'ișu* / 228
 Plugova (jud. Caraș-Severin) : *Plágova* / 2
 Pluton (jud. Neamț) : *Plotún* / 551
 Pocreaca (jud. Iași) : [III] *Pocreáca*, [IV] *Pocriéca* / 514
 Pocruia (jud. Gorj) : *Pocroáa* / 836
 Podeni (jud. Mehedinți) : *Poděň* / 2
 Poiana (jud. Hunedoara) : *Poiáná* / 102
 Poiana (com. Schitu Duca, jud. Iași) : *Poiána* / 514
 Poiana (com. Brusturi-Drăgănești, jud. Neamț) : *Poiána* / 551
 Poiana Sibiului (jud. Sibiu) : *Poiána* / 130
 Poiana Teiului (jud. Neamț) : *Poiána Tějułu* / 551
 Poiana Vadului (jud. Alba) : *Nágra* / 95
 Poienărei (jud. Argeș) : *Comúná Poiánrěj* / 784
 Poienița (jud. Sibiu) : *Gă(i)inárju* / 172
 Poienița Tomii (jud. Hunedoara) : *Poienítá Těmi* / 105
 Pojorita (jud. Suceava) : *Pojorítá* / 365
 Polđ v. Lunca Bradului
 Pomezue (jud. Bihor) : *Pomezáju* / 310
 Popeni (jud. Neamț) : *Popiějén(i)* / 551
 Popești (com. Farcasa, jud. Neamț) : *Popiějěști* / 551
 Popricani (jud. Iași) : *Popricáni* / 520
 Pordeanu (jud. Timiș) : *Pórgán Těclóvič* / 47
Pórgán Těclóvič v. Pordeanu
 Poroschia (jud. Teleorman) : *Poróski(i)a/a* / 899
 Porumbacu de Jos, ~ de Sus (jud. Sibiu) : *Porimbácu* / 172
 Porumbeni (jud. Mureș) : *Porumbén/n(i)*, [V] *Golémba* / 235
 Poșta (jud. Tulcea) : *Póșta* / 682
 Potcoava (jud. Olt) : *Potcúáva* / 791
 Pottingeni (jud. Iași) : *Potiz'éjéni* / 520
 Potirnicea (jud. Constanța) : [R] *Potirnikja*, [V] *Abdulá* / 987
 Potlogeni (jud. Olt) : [I] *Pol(d)logéni*, [II] *Pollogén(i)* / 886
Práguri / 520
 Prejmer (jud. Brașov) : *Préjmer* / 182
 Presaca Ampoiului (jud. Alba) : *Presáca* / 102
 Pribești (jud. Vaslui) : *Pribějšť(†)* / 514
 Prilog (jud. Satu-Mare) : *Prilógu* / 346
 Prislop (jud. Maramureș) : *Prizlóp(y)* / 272
 Probota (jud. Iași) : *Próbida* / 520
 Progresu (jud. Ilfov) : *Páșu Dími* / 769
 Prundu Birgăului (jud. Bistrița-Năsăud) : *Prund* / 219
 Pucioasa (jud. Dimbovița) : *Păčúása* / 762
 Purani (jud. Teleorman) : *Purán(i)* / 899
 Purcăreni (jud. Brașov) : *Purčárén(i)* / 182

- Pufarósu* v. *Sultanu*
Puřintéju v. *Valca Páruľui*
Pářu Đimi v. *Progresu*
- Racoviřa* (jud. Timiř): *Rácvorřa* / 76
Racoviřa (jud. Dolj): *Rácvorřa* / 876
Racřa (jud. Satu Mare): *Rácvřř* / 346
Raři (jud. Ialomiřa): *Rař(i)* / 723
Ráçhiteni (jud. Iaři): *Ráçhitřen(i)* / 537
Ráçhitiřu (jud. Bacău): *Ráçhitřu* / 531
Rádăuři (jud. Suceava): *Radauř* / 386
Răducăneni (jud. Iaři): *Răducănen(i)řen(i)* / 514
Răduľești (jud. Hunedoara): *Răduľeřt'* / 105
Răpřani v. *Ceahlău*
Răscóala (jud. Hunedoara): *Rascuđla* / 833
Reciu (jud. Alba): *Răř(y)* / 130
Rediu (jud. Cluř): *R(i)éd/d'u* / 514
Rediu (mun. Iaři): *Răd(iu) l(u) Tatăr* / 520
Rediu (jud. Iaři): *Răd(i)* / 514
Remetea (jud. Bihor): *Rămřet'e/e* / 310
Remetea Oařului (jud. Satu Mare): *Rămřet(ř)e* / 346
Repedea (jud. Maramureř): *Răpřd'a* / 362
Resighea (jud. Satu Mare): *Răřid'e* / 325
Reșița (jud. Caraș-Severin): *Răřiřa* / 29
Reviga (jud. Ialomiřa): *Răřiga* / 723
Riřișasa v. *Lunca* / 886
Rîmnicu Vilcea (jud. Vilcea): *Rîmnicu Vilcă* / 812, *Rîmnicu Vilcă* / 836, 872, *Rîmnicu Vilcă* / 886
Riřava v. *Orșova*
Riřca (jud. Neamț): *Riřca* / 551
Riřcașu / 574
Rod (jud. Sibiu): *R(y)od(y)* / 130
Roit (jud. Bihor): *Roit* / 316
Roman (jud. Neamț): *Róman* / 537, 605, *Rómanu* / 537, 551
Romăna (jud. Olt): *Rumřna* / 876
Romănești (jud. Maramureř): *Rumřneřt'i* / 272
Romănești (jud. Iaři): *Romăneřti* / 520
Róna de Jos (jud. Maramureř): *Rógnad'e Gos* / 353
Roșcani (jud. Hunedoara): *Roșcăn* / 105
Roșiia (jud. Bihor): *Róři(i)e/e* / 310
Roșiile (jud. Vilcea): *R(y)óřiile* / 812
Rotunda (jud. Neamț): *Rătúnda* / 537
Rovinița Mare (jud. Timiř): *Omóru* / 36
Rozavlea (jud. Maramureř): *Rozăvl'iřa* / 353
Rudna (jud. Timiř): *Rúgná* / 36
Runcu (jud. Gorj): *Rúřcu* / 836
Rus (jud. Maramureř): *Rúsu* / 349
Rusănești (jud. Olt): *Rusăneřt(i)* / 886
Rusu de Jos (jud. Bistrița-Năsăud): *Rúřu* / 260
Răři la Arsan v. *Milcovălu*
- Sabasa* (jud. Neamț): *Sabása* / 551
Sadova (jud. Suceava): *Sádova* / 365
Saelele (jud. Teleorman): *Saelele* / 886
- Saravale* (jud. Timiř): *Sărăfóla* / 47
Saschiz (jud. Mureș): *Saskřiz* / 157
Sátulúrgg / 182
Satu Mare (jud. Satu-Mare): *Săgmăr(i)* / 95, *Săcmăr* / 346, *Săgmăr(řu)* / 349
Sátu Mări v. *Cosmești-Vale*
Satu Nou (com. Cosmești, jud. Galați): *Sátu Nou* / 605
Sátu Nou v. *Bejghir*
Satu Nou de Jos (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Jos(y)* / 349
Satu Nou de Sus (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Sus(y)* / 349
Săbăd v. *Voiniceni*
Săbăoani (jud. Neamț): *Săbóyani* / 537
Săcămaș (jud. Hunedoara): *Săcămăș* / 105
Săcătúra v. *Pădureni*
Săcel (jud. Sibiu): *Săčėlu* / 172
Săcel (jud. Maramureř): *Săčėřu* / 353
Săcele (jud. Brașov): *Săčėle* / 182
Săcmăr v. *Satu Mare*
Săcueni (jud. Bihor): *Săcuieřă*, [k] *Sė(i)-keřhid* / 325
Săgmăr(i) v. *Satu Mare*
Sălacea (jud. Bihor): *Săldėe* / 325
Sălătruc (jud. Mehedinți): *Săldătruce* / 848
Săliște (jud. Sibiu): *Săliřtea* / 130
Săliște de Sus (jud. Maramureř): *Săliřt'a* / 353
Sălnița (jud. Maramureř): *Sălniřa* / 272
Sămăuđda v. *Topolovălu Mic*
Săndulești (jud. Cluř): *Sind(y)* / 250
Sărata (jud. Sibiu): *Sărăta* / 172
Sărata (jud. Bacău): *Sarăta* / 531
Sărata-Montecru (jud. Buzău): *Munte(y)óru* / 728
Sărăfóla v. *Saravale*
Sărăředăřca / 728
Sărăřeni (jud. Ialomiřa): *Sărăř(i)řen(i)* / 723
Sărmaș (jud. Harghita): *Sařărmășu* / 228
Sărmaș(i)řin(u) v. *Mărlinești*
Săsarim (jud. Bistrița-Năsăud): *Săsarim* / 260
Săsăuș (jud. Sibiu): *Sasă(y)úřu* / 172
Sășcioara (jud. Vilcea): *Sășčóara* / 812
Scărișoara (jud. Olt): *Scăřișóara* / 886
Scheia (jud. Iaři): *Sř(i)ėie* / 537
Schitu (jud. Ilfov): *Păngăleřt(i)* / 928
Schitu Duca (jud. Iaři): *Sřitú* / 514
Scorieu (jud. Sibiu): *Scorėiu* / 172
Scornicești (jud. Olt): *Scorniečřt(i)* / 791
Sebeș (jud. Alba): *Șăbřiř(y)* / 102
Secășeni (jud. Caraș-Severin): *S(i)đ/řca/řř* / 29
Secătúr (i)li v. *Gruiu*
Secușigiu (jud. Arad): *Săcușiu* / 53
Sederhat (jud. Arad): *Sederhăz* / 53
Sė(i)keřhid v. *Săcueni*
Seleuș (jud. Arad): *Seleúřu* / 64
Semlac (jud. Arad): *Sémleăc* / 53
Sfântu Gheorghe (jud. Covasna): *Sřintú Góřge* / 192

- Sfîntu Vasile (jud. Ialomița) : *Sfîntu Vasile* / 705
- Sibiu (jud. Sibiu) : *Sibd'i* / 95, *Sibii* / 105, *Sigii(u)* / 130, *Sid'i* / 141, *Sibi(u)* / 182, *Sibii* / 833
- Sici (jud. Sălaj) : *Sîca* / 279
- Sidrîșu v. Mureni
- Sighetu Marmăției (jud. Maramureș) : *Sîd't* / 353, *Sid'et*, [x] *Sîd't* / 362
- Sighișoara (jud. Mureș) : *Sigîșoara* / 157
- Simlelăuș v. Simnicolau Român
- Simionesti (jud. Neamț) : *Sîmionesti* / 537
- Sinești (jud. Vilcea) : *Sînesti* / 812
- Siniclă(u)șu Măr(i)e v. Simnicolau Mare
- Sîndămăcuș v. Sîndominic
- Sîndominic (jud. Harghita) : *Sîndămăcuș* / 574
- Sînd(u) v. Săndulești
- Sîntihôiu v. Mihăileni
- Simiclăuș (jud. Satu Mare) : *Siniclă(u)ș* / 334
- Simihaiu Almașului (jud. Sălaj) : *Sîmihai* / 284
- Simnicolau Mare (jud. Timiș) : *Siniclă(u)șu Măr(i)e* / 47
- Simnicolau Român (jud. Bihor) : *Siniclăuș* / 316
- Sinpetru (jud. Brașov) : *Sîmpetru* / 182
- Sinpetru German (jud. Arad) : *Sîmpetru* / 53
- Sintana de Mureș (jud. Mureș) : *Sîntana* / 235
- Sintă Maria (jud. Sălaj) : *Sîntămăria* / 284
- Sirbi (com. Budești, jud. Maramureș) : *Sîrd'i* / 353
- Slatina (jud. Argeș) : *Slătina* / 784
- Slatina (jud. Olt) : *Slătina* / 791, 876, 886
- Slănic (jud. Argeș) : *Slătnic* / 784
- Slătineu Mare (jud. Mehedinți) : *Slătineu Măre* / 848
- Slătioara (jud. Maramureș) : *Slăt'i(q)ora* / 353
- Slobozia (jud. Iași) : *Slobozia* / 514
- Smîrdioasa (jud. Teleorman) : *Zimărdioasa* / 899
- Snagov (jud. Ilfov) : *Znagov* / 769
- Sohodol (jud. Bacău) : *Sohodolu* / 531
- Sohodol (jud. Bihor) : *So(h)odolu* / 310
- Sohodolu (jud. Gorj) : *Sohodolu* / 836
- Solca (jud. Suceava) : *Solca* / 386
- Somova (jud. Tulcea) : *Somova, Sâmova* / 682
- Spineni (jud. Olt) : *Spinên(i)* / 876
- Stamora Română (jud. Timiș) : *Stămora Rumână* / 36
- Stănești (jud. Mehedinți) : *Stănecști* / 848
- Stănești (jud. Argeș) : *Stănesti(i)* / 784
- Stîlpu (jud. Buzău) : *Stîlpu* / 728
- Stîncea (jud. Neamț) : *Stîncea* / 551
- Stîncești-Ohaba (jud. Hunedoara) : *Stîșeșt'i-Ohaba* / 105
- Străjescu (jud. Vrancea) : *Strărdescu* / 605
- Strēja-Cirîșșăra v. Cîrțișoara
- Strehaia (jud. Mehedinți) : *Străhăia* / 848
- Strigăna v. Bujoru
- Strîmtura (jud. Maramureș) : *Strîmtura* / 353
- Strunga (jud. Iași) : *Strunga* / 537
- Subcetate (jud. Harghita) : *Varnișu* / 228
- Sucevița (jud. Suceava) : *Suș(o)vița* / 386
- Suhaia (jud. Teleorman) : *Suhăia* / 899
- Sultanu (jud. Dimbovița) : *Puturosu* / 762
- Surlari (com. Petrăchioaia, jud. Ilfov) : *Surlari* / 769
- Sutoru (jud. Sălaj) : *Zăloru* / 284
- Șanovița (jud. Timiș) : *Șanovița* / 76
- Șapartoc (jud. Mureș) : *Șapartoc* / 157
- Șard (jud. Alba) : *Șardu* / 102
- Șaringa (jud. Buzău) : *Șarînga*, [V] *C(u)oca* / 728
- Șasa (jud. Sălaj) : *Șasa* / 272
- Șătrăr(i)șeni v. Jijia
- Șeopel(i) v. Livada
- Șegarecea (jud. Dolj) : *Șigărea* / 872
- Șeica Mică (jud. Sibiu) : *Șeica Mică* / 141
- Șeitin (jud. Arad) : *Șe'tin* / 53
- Șerbăneasa (jud. Dimbovița) : *Șerbăneasa* / 762
- Șerbești (jud. Iași) : *Șărbiești(i)* / 514
- Șesu Poeni (jud. Maramureș) : *Ș()ăsu(i)* / 362
- Șerbotești (jud. Vaslui) : *Șărbotești(i)* / 514
- Șetrăreni (jud. Iași) : *Șătrăr(i)șeni* / 520
- Șicula (jud. Arad) : *Șicula* / 64
- Șieu (jud. Maramureș) : *Șiie(u)* / 353
- Șilindia (jud. Arad) : *Șilind'ia* / 64
- Șilindru (jud. Bihor) : *Șilindru* / 325
- Șimian (jud. Bihor) : *Șimăn* / 325
- Șindrești (jud. Maramureș) : *Șindrêst'* / 349
- Șintereag (jud. Bistrița-Năsăud) : *Șint'ce-reaga* / 260
- Șipet (jud. Timiș) : *Șîpătu* / 36
- Șipote (jud. Iași) : *Șîpoti* / 520
- Șișești (jud. Maramureș) : *Șișeșt'i* / 349
- Șoard (jud. Mureș) : *Șôrd* / 157
- Șoimu (jud. Teleorman) : *Șôimu* / 899
- Șomărtin (jud. Sibiu) : *Șomrtînu* / 172
- Șopi(i)a / 886
- Ștefăneștii de Jos (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Jos* / 769
- Ștefăneștii de Sus (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Sus* / 769
- Ștorobăneasa (jud. Teleorman) : *Șțorobăneasa* / 899
- Șugătăgu v. Ocna Șugătag
- Șuica (jud. Olt) : *Șuica* / 791
- Șurdești (jud. Maramureș) : *Șurd'esh't'i* / 349
- Taia (jud. Hunedoara) : *Tăia* / 833
- Tanacu (jud. Vaslui) : *Tanăcu* / 514

- Tarcea (jud. Bihor): *Tărcē* / 325
 Tămășeni (jud. Neamț): *Tămășăni* / 537
 Tărlungeni (jud. Brașov): *Tărlungēn(Ț)* / 182
 Tătulești (jud. Olt): *Tătulēst(Ț)* / 791
 Tăuani (jud. Alba): *Tăyăni* / 141
 Tăuți (jud. Alba): *Tă(y)uț* / 102
 Techirghiol (jud. Constanța): *TeKirg(i)ol* / 987
 Tecuci (jud. Galați): *Tecūē(y), Tecūēu* / 605
 Teiuș (jud. Alba): *Tī(y)uș(y)* / 102
 Teiuș (jud. Olt): *Teiūș* / 791
 Tărăteni (jud. Neamț): *Tăărăŋ(Ț)ăn(Ț)* / 551
 Teleorman (jud. Teleorman): *Piēlea* / 899
 Telești (jud. Gorj): *Telešt(i)* / 836
 Telița (jud. Tulcea): *Tēlițq* / 682
 Teremia Mare (jud. Timiș): *Tărămița Mă-r(i)e* / 47
 Teremia Mică (jud. Timiș): *Tărămița Mică* / 47
 Tețcani (jud. Neamț): *Tețcāni* / 537
 Tia Mare (jud. Olt): *Tiia* / 886
 Ticvanii Mare (jud. Caraș-Severin): *Cicfănu Mări* / 29
 Ticvanii Mic (jud. Caraș-Severin): *Cic-fănu Mic* / 29
 Tilișca (jud. Sibiu): *Tilișca* / 130
 Timișoara (jud. Timiș): *Čimīșyāra* / 36
 Tina (jud. Vâlcea): *Tina* / 812
 Tirci (jud. Hunedoara): *Ķīrīk* / 833
 Tismana (jud. Gorj): *Tizmāna* / 836
 Tinganu (jud. Ilfov): *Tirgānu* / 769
 Tirgoviște (jud. Dimbovița): *Tirgōviște* / 762
 Tirgu Frumos (jud. Iași): *Tirgu Frumōs* / 551
 Tirgu Jiu (jud. Gorj): *Tirgu Jiy* / 836
 Tirgu Mureș (jud. Mureș): *Tirgu Mūrāș* / 235,
Vașarhēj / 228, *Oșorhēj* / 260
 Tirgu Neamț (jud. Neamț): [I] *Njāmț*, [II] *Tirgu Ncamț*, [VI] *Tirgu Nāmțuluț* / 551
 Tirgu Ocna (jud. Bacău): *Tirgu Ōcna* / 574
 Tirgu Secuiesc (jud. Covasna): *Vașar(i)ēi* / 192
 Toager (jud. Timiș): *T(y)ōdēru* / 36
 Toboliu (jud. Bihor): *Tobol(Ț)* / 316
Tobădi(i)a v. Livezile
 Toplet (jud. Caraș-Severin): *Toplēt* / 2
 Toplița (jud. Harghita): *Tōplița* / 228
 Topolovații Mare (jud. Timiș): *Topolov(Ț)ăf* / 76
 Topolovații Mic (jud. Timiș): *Sămăiūda* / 76
 Topraisar (jud. Constanța): *Topraișār* / 987
 Totoești (jud. Iași): [II] *Totoiēști, Toto-iēst(Ț)* / 520
 Trețiana (jud. Iași): *Trăștiāna* / 514
 Trip (jud. Satu Mare): *Trip(y)* / 346
 Tufări (jud. Mehedinți): *Tufăr(Ț)* / 2
 Tunari (jud. Ilfov): *Tunār(Ț)* / 769
 Tur (jud. Satu Mare): *Tūru* / 346
Türk/keș / 182
 Turda (jud. Cluj): *Tūrda* / 250
 Tureni (jud. Cluj): *Tur(y)* / 250
 Turnu (jud. Arad): *Tōriā* / 53
 Turnu Măgurele (jud. Teleorman): *Tūrnu Măgurēle* / 723, *Tūrnu, Tārnu Măgurēle* / 899
 Țapu (jud. Sibiu): *Țāpu* / 141
 Țibău (jud. Suceava): *Țibōāu* / 365
 Țigănași (jud. Iași): *Țigānāș* / 520
 Țigănești (jud. Teleorman): *Țigānešt(i)* / 899
 Țipilești (jud. Iași): *Țipilēști* / 520
 Topa (jud. Mureș): *Țōpa* / 157
 Ucea de Jos (jud. Brașov): *Ūcā de Jos(y)* / 172
 Ucea de Sus (jud. Brașov): *Ūcā de Sūs(y)* / 172
 Unguraș (jud. Maramureș): *Ungurāșu* / 349
Ungurēn(Ț) v. Movileni
 Ulmeni (jud. Buzău): *Ulmē/en, Dāra* / 728
(y)Osman Fāca v. Bărăganu
 Ursa (jud. Olt): *Ūrsa* / 886
 Urseiu (jud. Dimbovița): *Ursēiu* / 762
 Vadu Izei (jud. Maramureș): *Vādu* / 353
 Valea lui Dan (jud. Dimbovița): *Vālea lu Dan* / 762
 Valea lui Mihai (jud. Bihor): *Mūihāifolōya* / 325
 Valea lui Paul (jud. Alba): *Vāliā li Pāul* / 102
 Valea Lungă (jud. Alba): *Hususā(y)u* / 141
 Valea Lungă-Cricov (jud. Dimbovița): *Vā-lea Lūngā-Cricovu* / 762
 Valea Mare (com. Valea Lungă, jud. Dimbovița): *Gebōsā* / 762
 Valea Părului (jud. Teleorman): *Pufintēiu* / 899
 Valea Plopilor (jud. Ilfov): *Bālār(i)a* / 923
 Valea Pomilor (jud. Sălaj): *Močirlā* / 279
 Valea Putnei (jud. Suceava): *Vālea Pūtni* / 365
 Vama (jud. Satu-Mare): *Vāma* / 346
 Var (jud. Caraș-Severin): *Vāru* / 27
Varniġu v. Subcetate
 Vaslui (jud. Vaslui): *Vaslūi* / 514
Vașarhēj v. Tirgu Mureș
Vașar(i)ēi v. Tirgu Secuiesc
 Vașcău (jud. Bihor): *Cōhul, Coh(y)* / 95
 Vața (jud. Hunedoara): *Vāța* / 105
 Vălanii de Pomezueu (jud. Bihor): *Vālāni* / 310
 Vălcani (jud. Timiș): *Vălcānu* / 47
 Văleni (jud. Alba): *Găuriēn* / 102
 Văleni (com. Călinești, jud. Maramureș): *Vāl(e)ēni* / 353

Vărăști (com. Dascălu, jud. Ilfov): *Vărăști(i)* / 769
 Vășad (jud. Bihor): *Uășad(i)* / 325
 Veaca (jud. Vilcea): *Veaca* / 812
Veleşierșu / 574
 Veșel (jud. Hunedoara): *Veșel* / 105
 Vicovu de Jos (jud. Suceava): *Vicovu di Zos* / 386
 Vicovu de Sus (jud. Suceava): *Vicovu di Sus* / 386
 Vidra (jud. Alba): *Čidra*, [VII] *Yidra*, *Y'd'idra* / 95
 Vișoara (jud. Teleorman): *Vișoara* / 899
 Vima (jud. Maramureș): *Čima* / 272
 Vișeu de Sus (jud. Maramureș): *Gișay* / 362
 Vișnești (jud. Dimbovița): *Vișnești* / 762
 Viștea de Jos (jud. Brașov): *Viștia de Jos(y)* / 172
 Viștea de Sus (jud. Brașov): *Viștia de Sus(y)* / 172
 Vilcele (jud. Cluj): *Banabăicu* / 250
 Vinăta (jud. Gorj): *Vinăta* / 836
 Vinători (jud. Mureș): *Vinător(i)*, [pop.] *Hașfalăy* / 157
 Vinători (com. Popricani, jud. Iași): *Vinăt(y)ori* / 520
 Vinători-Neamț (jud. Neamț): *Vinător(i)* / 551
 Virtina (jud. Olt): *Virtina* / 876
 Vlădeni (jud. Iași): *Vlădičeni* / 520
 Voievoda (jud. Teleorman): *Voivoda* / 899
Voinești(i) v. Covasna
 Voiniceni (jud. Mureș): *Voiniceni(i)*, [v] *Săbăd* / 235
 Voileg (jud. Timiș): *Vilėgu* / 36
 Voitinel (jud. Suceava): *Voitinel* / 386
 Voivodeasa (jud. Suceava): *Voivodăsa* / 386
 Voivozi (com. Șimian, jud. Bihor): *Kiniz/s* / 325
 Volintirești (jud. Iași): *Vorintărești* / 537
 Volovăț (jud. Suceava): *Volovăju* / 386
 Vorona (jud. Botoșani): *Vorona* / 414
 Vulcan (jud. Hunedoara): *Vilcan* / 833
 Zagon (jud. Covasna): *Zagón* / 192
 Zahorna v. Horlești
 Zalău (jud. Sălaj): [I] *Zăláv*, [II] *Zăláv(y)* / 95, *Zăláv* / 279, *Zaláv* / 325, *Zátac* / 334
 Zăbala (jud. Covasna): *Zăbala* / 192
 Zăicești (jud. Botoșani): *Zăicești(i)*, [k] *Zăicești(i)* / 414
Zăp(y)ădia v. Nisiporești
 Zărand (jud. Arad): *Sărându* / 64
 Zăval (jud. Dolj): *Zăvălu* / 872
 Zencani (or. Toplița, jud. Harghita): *Zăncăni* / 228
 Zgubea (jud. Vilcea): *Zgúbea/ă* / 812
 Zimbor (jud. Sălaj): *Jimboru* / 284
 Zimnicea (jud. Teleorman): *Zimnica* / 899

Zimnicele (jud. Teleorman): *Zimnicéle* / 899
 Zizin (jud. Brașov): *Zizin(i)* / 182
 Zlatna (jud. Alba): *Zlárna* / 102
žudičjen(i) / 537

II. PĂRȚILE SATULUI

Afumat(i) / 705
Aninu, [K] *In Anin(i)* sau *Aninu* / 182
Ard'itčă / 53
Arina / 130
Bagna Răsului / 784
Bătu / 105
Bălășeț / 105
Bănăești(i) — după familie / 987
Becl'enău sau *Ierusal'im* sau *Păst'ice* *Ăpă* / 260
Bitz(y)ă / 2
Blendăi — n. f. *Blendea* / 836
Bótășu / 365
Boujčeci / 36
Brosăr(i) — locul e jos / 64
Brugundič / 316
Bucurteni / 574
Bujac(y) / 316
Bușumări / 36
Căpu Diădulului / 130
 ~ *Sătului di spre hapus* / 899
 ~ ~ *di spre răsărit* sau *La Hănu Drăcului* / 899
Caracău / 574
Cartizu / 36
Cărăfăta / 47
Cătă Pkiăt / 272
Čtrnu / 130
Căcota / 53
Coliță / 47
Colib'd / 284
Coscăr(i) — partea satului dinspre port unde sint coțcari / 705
Cotu Ienăuleștilor / 723
 ~ *Mojčenilor* / 723
Crișieți / 64
Crif(y)u Bilbi / 2
 ~ *Mătului* / 2
C(y)oltăy / 279
C(y)otu di Zos / 537
 ~ ~ *Sus* / 537
Căsure(i)k / 182
Cătu di pi Bă(h)nă di Zos / 386
 ~ ~ *Văli di Sus* / 386
 ~ ~ *șēja părți pisti* *Ăpă* / 386
 ~ ~ *Văli di Zos* / 386
 — *di Sus di pi Bă(h)nă* / 386
Čei / 2

- Ciltipieni / 574
 Coeliest(i) / 172
 Dehelén / 53
 Di Văli--rgă Lini -- vale ferată / 520
 Di sejeja párti / 514
 Di Jós de Drúm(u) / 172
 DiSus d'è- Drúm(u) / 172
 DiSus d'è Sat / 353
 Djàtu / 130, 514
 Dìmb(ò)éni / 349
 Dóli(i)a / 551
 Doséni / 812
 Drúmu al Máre / 76
 ~ care mēre pe zăpód'è și la Džés / 228
 ~ éal Máre / 64
 ~ pá Cálimánél / 228
 ~ Tári / 228
 ~ Vă(i)l' Tópliti / 228
 ~ Zbăncăriilor / 228
 Dumbrăvă / 272
 După Tărin(i) / 130
 Džetărjil / 95
 Di cătră Lăpújnic / 105
 DiSus d'è Sat / 353
 Din Gos d'è Sat / 362
 Din Jos d'è Sat / 353
 Fején(i) / 812
 Frásinèlu / 362
 Furnicăr(i) / 414
 Greușărele / 130
 Gura Jgăbali -- capul satului din sus / 102
 ~ Văi Pojéni / 362
 Gúš/d'ju / 130
 Hajdučest'(i) / 95
 Hándoru / 130
 Hăinātu / 574
 Hîndăr(i), Hîndăr(i)u / 362
 Hobîța Clăcaș(i) / 836
 ~ Mojnič/en(i) / 836
 Hué/čéni / 349
 Húdița aj Lăngă / 141
 ~ Catrini / 172
 ~ Cărpinișului / 141
 ~ Fleșerjului / 141
 ~ Sóni / 157
 ~ Jiilor / 141
 Ienêulest(i) [I], Cótu Ienêuleștilor [*] / 723
 Ierusalim v. Becl'énuț / 260
 Izbičen(i) -- de la primărie spre nord / 886
 În Măijlocu Sătului / 353
 În Prund / 219
 Ī Uorăș / 899
 Ī Uorășu dî Jós(u) / 310
 În Căpu Sătul(u) la Cantón / 520
 ~ ~ ~ Urgă Muără / 520
 În Djal / 414
 ~ Dumést'(i) / 310
 ~ Susán / 353
 Jdreğl'(i)l'i / 2
 J(u)os(i)én(i) / 784
 Kepel'én -- capătul satului / 284
 La Berc(u) / 250
 ~ Ber éen(i) / 872
 ~ Besérică / 279
 ~ Bisérică / 872
 ~ Bisérica Noyá / 182
 ~ Bisérica Ve(i)ke / 182
 ~ Bălóc -- țigani / 182
 ~ Căpu Sătuli / 102
 ~ Cântălărié / 362
 ~ Clînen(i) / 872
 ~ Covéi / 872
 ~ Dulhál(i) / 95
 ~ Gîretn / 182
 ~ Gura Dóbri / 105
 ~ Hănu Drăcului v. Căpu Sătului dîspre răsărit / 899
 ~ Iărba Rá -- pe valea Iarba Rea / 95
 ~ Lărca / 876, La Lărca / 876
 ~ Mălu Băli v. Pe Mălu Băli / 872
 ~ Măijlocu Sătului / 349
 ~ Morarést'(i) / 95
 ~ Moreačest'(i) / 95
 ~ Plei'ést'(i) / 95
 ~ Pódu Čzli / 362
 ~ Sičest'(i) / 95
 ~ Șufu / 76
 ~ Șur(i) / 260
 ~ Tărină / 872
 ~ Vălea Hotărului / 362
 Lini(i)e -- stradă / 899
 Lipová(u) / 769
 L'ipovič/en(i) / 414
 Lărca d'i la Vál(i)e / 2
 ~ di Sus / 2
 Mahalăna Tătărgăscă sau Spre Tatár(†) / 987
 Măjina / 64
 Mă'érăța -- explică : magyarutca / 284
 Măijlocu Sătului / 47
 Măijlocu Sătuli / 102
 Moičen(i) [I], Cótu Moičénilor [*] / 723
 Măiŭra / 95
 Măiŭrčén / 95
 Nedelén(i) -- după familie / 987
 Nisipósa / 762

- Panăoğlu / 182
 Pârlea de la Cîmp(u) / 705
 ~ ~ ~ Port(u) / 705
 ~ dăspre Brăilîța / 705
 Pă C(u)orî / 272
 ~ Drămu Târi — strada principală / 260
 ~ Mărdăgău / 182
 ~ Pojănă / 272
 ~ Tómoș / 182
 ~ T(u)optiță / 272
 ~ (u)Ūlîța Perfăscă — n.f. Perț / 310
 ~ Văle / 284
 ~ Vălea Móri / 784
 ~ Vălița Brădului / 784
 ~ ~ Sîcă / 784
 Părănă ii — pă părău / 284
 Păstă Văl(i) / 250
 Păst'cē Āpā v. Beclenut / 260
 Pășceșt' (i) / 95
 Pătări (i)e — au fost „baterii” în 1848 / 219
 Pcaț / 219
 Pe Drămu Târi / 346
 ~ Mălu Bălți sau La Mălu Bălți / 872
 ~ su Grădin (i) / 130
 Pē Săcu / 219
 ~ Ūlîța C(u)orîilor / 346
 Pi Djal la Sעת(iti) — a fost o secție de jandarmi / 520
 ~ ~ lîrgă Tărnă / 520
 Pigiști / 836
 Pîn Țigăniș / 182
 Pojăna Cărului / 2
 Proláz / 2
 Pl'ătu / 346
 Pl'azu — centru / 228
 Pl'ișărășt' (i) / 95

 Rotări (i)a — țigani / 514
 Ruș — aiē în păr'ta așta spūnē cătā uōmen ruș / 53

 Sălu Nou / 514, 605
 Sființisa / 2
 Spre Tălăr (i) v. Mahalāya Tălărgăscă / 987
 Străda a Dōya / 705
 ~ a Măre / 705
 ~ a Trēja / 705
 Su Cōste / 105
 Susēni / 836
 Su sēni / 64
 Sus (i)en (i) / 784

 Șipofelu Brōni / 182
 Ștefăneșteărca / 762
 Ștrăpîit / 53
 Șuștriēn / 47
 Ștăca / 36
 Șubotăni / 228

 Tăl (e)gēē / 316
 Tămăș(u)erî — n.f. Tămăș / 76
 Trușeșt' (i) / 762
 Tufa — de la primărie spre sud / 886

 Țibiē(en (i), [K] Țibiē(en (i)) / 414

 Ūlîța Abatōrului / 182
 ~ Bes (e)eriēt / 334, 346
 ~ Bisăriși / 27
 ~ Birtōiului / 64
 ~ Bōgār / 325
 ~ Bōldului / 346
 ~ Căbăjăscă — n.f. Căbău / 310
 ~ călă [E] Șimnān / 325
 ~ Collăului / 279
 ~ Cătāt (i) d'ēri / 353
 ~ cē Măre / 279
 ~ cē Măre / 334
 ~ de lîrgă Āpā, zisă Țigăni (i)a / 836
 ~ d' Jos / 157
 ~ d' Jos / 334
 ~ d' Sus / 157
 ~ d' Sus / 334
 ~ d'/de pe Dos / 235
 ~ d'/d'7 Jos / 235
 ~ di la dal / 27
 ~ ~ Vălîē / 27
 ~ Fînului / 182
 ~ Gări / 157
 ~ Hămăci / 325
 ~ Lărji / 279
 ~ Măre / 105, 235, 325
 ~ Mōcanului / 64
 ~ Mōcēri / 346
 ~ Móri / 76
 ~ Păni / 316
 ~ Pîrnēștilor / 182
 ~ Șe (u)ōti / 27
 ~ Șicăli / 64
 ~ Șilindrului / 325
 ~ Tămândului / 64
 ~ Tărului / 346
 ~ Vd (i) / 346
 ~ Vișcă, [v], Vușcă — de la Vuia / 105
 Ūlîța Vrătiēlului / 346
 Ūlîța Zăncănilor / 228
 Un'tēni / 349

 Vălea Colăna / 514
 ~ D'gid' / gîtuli / 95
 ~ Lărgă / 182
 ~ lu Bōroș / 182
 Vălea Móri / 182
 ~ Sîni / 365
 ~ Tōptiș / 228
 Văta Brujăștilor / 219
 ~ Șōră / 219

Vătra Sătului / 762
 Vârzdăr / 325
 Vêrdê / 316
 Vilvojești(i) — partea Balșului pe malul
 stîng al Oltețului / 876
 Vlăștinu / 130

Zbojești / 784
 Zurcofni / 36

III. NUMELE COLECTIV AL LOCUI- TORILOR DIN LOCALITĂȚILE ANCHE- TATE SAU ÎNVECINATE

afumeștân, afumeștîn(ș) / 769 v. Afumați
 agrîd'icân / 141 v. Agîrbiciu
 andrășân / 723 v. Andrășești
 apoldân(ș), [K], [S] apoldân(i) / 130 v.
 Apoldu de Jos, Apoldu de Sus
 arpășân(y), arpăș(ș)ân(i) / 172 v. Arpașu
 de Jos
 atîrnășeân, atîrnășeîn(i) / 728 v. Atîrnați

bășeștîn / 812 v. Băești
 bălări(i)ên / 928 v. Bălări(i)a/d
 bălșân, bălșeîn(i) / 876 v. Balș
 bărdășeîn / 235 v. Bărdești
 bărsănășt' / 353 v. Bîrsana
 bătrînân / 105 v. Bătrîna
 becîenâr(ș) / 260 v. Beclean
 belcugăner(ș) / 769 v. Belciugatele
 bezdedeân(y) / 762 v. Bezdead
 b(i)eré/t'isă/eîn / 250 v. Bêrê/t'is(y)
 bil(i)ên / 928 v. Bila
 billânâr(i) / 848 v. Biltanele
 birzeân / 872 v. Birza
 birzeîn(ș) / 876 v. Birza
 birziș'eîn / 2 v. Birza
 bocșân, bocșă/eîn / 279 v. Bocșa
 bogîl'eîn / 2 v. Bogîltin
 bojabîrzeîn / 105 v. Boia Birzii
 boiân, boișeîn / 272 v. Boiu Mare
 bolvășîșeîn / 2 v. Bolvașnița
 bboroștîân, boroștîe/en / 836 v. Boroșteni
 borșân / 362 v. Borșa
 boșcân / 836 v. Boașca
 brăddătîn(ș) / 784 v. Brădetu
 brădi cân / 836 v. Brădiceni
 brăneștîn(ș) / 769 v. Brănești
 brăiășeîn(ș) / 192 v. Brateș
 brăvên(ș) / 705 v. Mihai Bravu
 breznic'eîn(ș) / 848 v. Breznița-Motru
 euzăt'eîn(ș) / 192 v. Buzău

călugăriân, călugăr(i)é(e)n(i) / 531 v. Că-
 lugăra Mare
 cămnîștîn(ș) / 928 v. Cămineasca

cărpînișeîn / 130 v. Cărpiniș
 cătălușeîn(ș) / 682 v. Cataloi
 căzănîșeân, căzînîștîn(i) / 723 v. Căzânești
 cîmpân / 310 v. Cîmpani
 ciș/ștîn(ș) / 682 v. Ciș/șta
 cocorên(i) / 723 v. Cocora
 colibășeân / 762 v. Colibaș
 colînișeîn(i) / 769 v. Colentina
 comandătîn(ș) / 848 v. Comanda
 comîșgân / 250 v. Comîșg(y)
 comoștîn / 872 v. Comoșteni
 coșerevîn / 2 v. Cornereva
 copînd'ic'eîn / 250 v. Copăceni
 copșân / 141 v. Copșa Mică
 corâmîșeîn / 2 v. Coramnic
 coropșeân, coropșeîn(i) / 514 v. Coropceni
 corșorên(i) / 784 v. Corbșori
 covăzîșeân, covăzîșeîn(i) / 192 v. Covasna
 crăcunșeân / 141 v. Crăciunelu de Sus
 crîsteștîân, crîsteșt(i)ên(ș) / 414 v. Cristești
 c(y)ocân / 728 v. C(y)oca
 cȳorben(ș) / 876 v. Corbeni
 c(y)orbên(i) / 784 v. Corbi
 cȳorbên(i) / 791 v. Corbu

cerăcân / 872 v. Cerăt
 cêrnășeân, cêrnășeîn(i) / 182 v. Cernatu
 cêrnișeîn(i) / 769 v. Cernica
 ceuășeîn(ș) / 235 v. Ceuașu de Cîmpie
 cîliiân / 886 v. Cîlieni
 cîcănîșeîn(i) / 365 v. Ciocănești
 cîkișeîn(ș) / 848 v. Ciocîița
 cîkinâr(ș) / 723 v. Ciocîna

dămășeșeîn / 310 v. Damiș
 dobrzeân, dobrzeîn / 105 v. Dobra
 dobroiiștîn(i) / 769 v. Dobroești
 doncân / 886 v. Doanca
 drăgoișe / 836 v. Drăgoești
 drăgot'ân / 310 v. Drăgoteni
 drăni cân / 872 v. Drănic
 duduștîn(i) / 769 v. Dudești

făgăddătîn / 250 — locuitori din Făgădău (jud.
 Cluj)

făjeșeîn, făjeșeîn(i) / 141 v. Făget
 fel(e)ên/în(ș) / 235 v. Felița
 feișeșeîn(i), feișeșeîn(i) / 102 v. Feneș
 feregân / 105 — locuitori din Feregi (jud.
 Hunedoara)
 frecăteșeîn(i) / 682 v. Frecăței
 frîncêsc / 836 v. Frîncești
 frîșcân / 141 v. Frîșca
 fundenâr(i) / 769 v. Fundeni
 fursân, fursên(i) / 605 v. Furceni Vechi

găgên(i) / 769 v. Gagu
 găneștîn(i) / 769 v. Găneasca

- gilădân, gilăd(i)ă/șîn* / 36 v. Ghilad
gîngovăcân / 872 v. Gîngiova
gîrcovgân / 886 v. Gîrcov
gîmbosăcân, [x] gîmbosăcîn / 27 v. Gîmboca
godînesc / 836 v. Godînești
golombozîn/n(i) / 235 v. Golomba
grădiștecân, grădiștîn(i) / 812 v. Grădiștea
grečen(i) / 848 v. Greci
greceștecân / 872 v. Grecești
groșân(y), groșîn / 349 v. Groși
gur(i)șen(i) / 836 v. Gurenii
- gîmpăcșcân, gîmpătîn(i)* / 928 v. Ghimpați
- giurgî(i)șnâr* / 705 v. Giurgeni
giuvărășcân / 886 v. Giuvărăști
- hășfalăcân, hășfalăcîn(i)* / 157 v. Hașfalău
hobiăcân / 836 v. Hobița
hususân / 141 v. Hususă(y)u
- iblanășcîn* / 2 v. Iabanița
iederecân(y) / 762 v. Iedera de Sus,
 Iedera de Jos
indolăcîn / 250 v. Indol(y)
inșăcân, inșăcîn / 64 v. Ineu
ișălănișcîn / 2 v. Ieșelnița
izbiăcân, izbiăcîn(i) / 886 v. Izbiceni
izlăcșcân / 886 v. Islaz
- jiğerecân* / 872 v. Gighera
josân / 310 v. Josani
j'upălănișcîn / 2 v. Jupalnic
- j'inâr(i)* / 130 v. Jina
- kebeșcân* / 310 v. Căbești
kinizăcân, kinizăcîn / 325 v. Kiniz/s
kizălăcșcân, kizălăcșcîn / 76 v. Chizățau
kuruș(i)șen(i) / 192 v. Chiuruș
- lăpuzăcîn* / 105 — locuitori din Lăpușiu de
 Jos, Lăpușiu de Sus (jud. Hunedoara)
lărșcân, lărșcșcîn(i) / 520 v. Larga-Jijia
lăzurân / 310 v. Lazuri
letcîn(i) / 928 v. Letca Nouă, Letca Veche
lodromăncșcân / 141 v. Lodroman
lovîșcîn, lovîșcșcîn(i) / 574 v. Livezi
luči(i)șen(i) / 705 v. Luciu
lunăcân / 141 v. Lunca
lung(i)șcân, lungșcîn(i) / 762 v. Valea Lungă—
 Cricov
- măceșcân(i)* / 872 v. Măceșu de Jos, Măceșu
 de Sus
mărștinăcîn(i) / 791 v. Mărșineni-Slobozia
mărșinecșcân, mărșinecșcîn(i) / 386 v. Marginea
- mădăcșcîn* / 2 v. Mehadia
mentăcîn(i) / 848 v. Menții din Față
merecșcîn / 728 v. Meri
merișorăcîn / 105 v. Merișoru de Munte
mezădăcân / 310 v. Meziad
mișeșcîn(i) / 235 v. Mișeș
mîșkîșcîn / 250 v. Mîșkiș
mîșneșcșcîn / 876 v. Mînești
mîncușăcșcîn / 250 v. Mîncuș(y)
moft'inăcîn, moft'inăcșcîn / 334 v. Moftinu Mare,
 Moftinu Mic
moldovăcșcîn / 886 v. Moldovenii
morășăcșcîn(i) / 769 v. Moara Vlășiei
morencșcîn(y) / 762 v. Moreni
mov(i)lîcșcîn, mov(i)lîcșcșcîn(i) / 520 v. Mo-
 vileni
munte(y)orecșcîn / 728 v. Munte(y)oru
mîșălăcșcîn / 105 v. Muncelu Mare, Muncelu
 Mic
- năipăcîn(i)* / 928 v. Naipu
nădăcșcîn / 872 v. Nedeia
negreșcân, negr(i)șcîn(i) / 791 v. Negrenii
nenăcșcșcîn / 728 v. Nenciuiești
nucșorăcșcîn, nucșorăcșcșcîn(i) / 784 v. Nucșoara
- năgreșcșcîn(i)* / 346 v. Negrești
nițăcșcân, nițăcșcșcîn(i) / 141 v. Nițășasa
- obislăvăcșcîn(i)* / 812 v. Obislavu
obogăcîn / 876 v. Oboga
obrejeșcșcîn / 27 v. Obreja
ohăbăcșcîn / 105 v. Stîncești-Ohaba
ogărădîncșcîn / 2 v. Ogrădena
ogărăcșcîn / 728 v. Ogrăzile
optășcșcîn(i) / 791 v. Optași
orezēcșcîn(i) / 723 v. Orezu
- pantelimonăcșcîn(i)* / 769 v. Pantelimon
pădăcșcîn / 872 v. Padea
păncăcșcșcîn / 105 v. Panc
păncăgălăcșcîn(i) / 928 v. Păncăgălești(i)
păpăușcșcîn(i) / 192 v. Păpăuși
părașcșcîn(i) / 812 v. Părașani
părkișcșcîn(i) / 682 v. Părcheș
păv(i)șcîn(i) / 192 v. Pava
peșcșcîn, peșcșcșcîn / 53 v. Pecica
peștîneșcșcâr(i), peștîneșcșcâr(i) / 2 v. Pecinișca
peștîșcșcîn, peștîșcșcșcîn(i) [I], *peștîșcșcîn, peștî-*
șcșcîn [II] / 836 v. Peștișani
petreșcșcîn(i) / 769 v. Petrechioaia
petridăcșcîn(y), petridăcșcîn / 250 v. Petrid(y)
petridăcșcșcîn d'd'isus(y) / 250 v. Petrești de
 Sus
pipirișcșcîn, pipirișcșcșcîn(i) / 551 v. Pipirig
piteșcșcîn(i) / 769 v. Piteasca
pișapetrăcșcîn(i) [I], *pișcșcîn(y), pișcșcîn(i)* [III] /
 705 v. Piuș Petrii

pîrl(i)én(i) / 812 v. Pîrlieni
pîrlitén(i) / 705 v. Pîrlita
pleşoié(en)(i) / 812 v. Pleşoia
plugovié(en) / 2 v. Plugova
pojenár(i) / 872 v. Horezu-Poenari
pojár(i), *pojnârîfă*, *pojenârîfă* / 130 v. Poiana Sibiului
pojnârél / 784 v. Poienărei
po(l)toján / 886 v. Potlogeni
poştén(i) / 682 v. Pošta
potcovén(i) / 791 v. Potcoava
prund'jé(en) / 219 v. Prundu Bîrgăului
puturoşán / 762 v. Puturoşa

răcéni / 130 v. Reciu
răcovitán / 876 v. Racoviţă
rămet'án / 310 v. Remetea
răscolján [II] *rascoljé(en)* [I] / 833 v. Răscoala
rişoján / 886 v. Rişoia
rişovié(en) / 2 v. Rişova
roşián, *roşi(i)é(en)* / 310 v. Roşia
roştén(i) / 812 v. Roşiile
ruminén(i) / 876 v. Româna
rusăneán / 886 v. Rusăneşti

saeleán / 886 v. Saelele
satulungán, *satulungén(i)* / 182 v. Satu Lung
săbezán, *săbezén(i)* / 235 v. Săbăd
săcăşán, *săcăş(i)é(en)* / 29 v. Săcăşeni
sălătručen(i) / 848 v. Sălătruc
săşeorén(i) / 812 v. Săşcioara
scărişoréan / 886 v. Scărişoara
simiclă(y)uşán, *simiclă(y)uşé(en)* / 316 v. Simiclăuş

simihăié(en) / 284 v. Simihaiu Almaşului
sind'd'é(en) / 250 v. Sînd(y)
si/inéšt(i) / 812 v. Sineşti
sintánén / 235 v. Sintana de Mureş
slănicén(i) / 784 v. Slănic
slătiniéan, *slătinié(en)(i)* / 848 v. Slătineu Mare

södolán / 310 v. Sohodol
somovján, *somovén(i)* / 682 v. Somova
spinén(i) / 876 v. Spineni
stîlpgán / 728 v. Stîlpu
străháján, *străhájén(i)* / 848 v. Strehaiu
surláreni / 769 v. Surlari

şcopé(en) / 250 v. Şcopé(i)
şeiéan / 141 v. Şeica Mică
şigăréan / 872 v. Şegareca
şopián / 886 v. Şopt(i)u
şuicén(i) / 791 v. Şuica

şimpján [II], *şimpjé(en)* [I] / 833 v. Cimpa
şucéni / 27 v. Ciuta
şenán / 250 v. Ceanu Mic

tătuleştén(i) / 791 v. Tătuleşti
tejuşán(i) / 791 v. Teiuş
telii(i)én(i) / 682 v. Teliţa
t(i)elése / 836 v. Teleşti
tiján / 886 v. Tia Mare
tinén(i) / 812 v. Tina
tizmăndăr, *lizmăndăr(i)* / 836 v. Tismana
tingănén(i) / 769 v. Tinganu
topliseén / 2 v. Topleş
toplifán, *topliseén* / 228 v. Topliţa
topra / *ăşărdéan*, *topraşărén(i)* / 987 v. Topraisar
tufărini / 2 v. Tufări
lunărén(i) / 769 v. Tunari
tur(ş)é(en) / 250 v. Tureni

tezleré(en)(i) / 141 v. Chesler

ţăpéan / 141 v. Țapu

urséan / 886 v. Urşa
urşeján(y) / 762 v. Urseiu

vălpén(i) / 928 — locuitori din Valea Plopiilor

vălán / 310 v. Vălani de Pomezou
vălcăruş, *vălcăruşé(en)* / 47 v. Vălcani
văreşeni / 27 v. Var
văreştén(i) / 769 v. Vărăşti
veleş(en)(i) / 812 v. Veşca
vinăţjé(en)(i) / 836 v. Vinăta
virtingán, *virtinén(i)* / 876 v. Virtina
vişeneştéan(y) / 762 v. Vişineşti
vojniéan, *vojnié(en)(i)* / 235 v. Voiniceni

zagonjé(en)(i) / 192 v. Zagon
zăbăleş(en)(i) / 192 v. Zăbala
zăvăleán / 872 v. Zăval
zgubén(i) / 812 v. Zgubea
zimnicár(i) / 899 v. Zimnicea
zlaténi / 102 v. Zlatna

IV. NUMIRI TOPICE (NUME DIN HOTARUL LOCALITĂŢII; NUME DE APE, DEALURI, MUNŢI, PĂDURI ETC.)

A Bêjărcului — deal / 325
A Bîed'i / 102
A Găjădilor Pămîntur(i) / 325
A Mîihóji / 102
A Mojdăjului — deal / 325
Abrăneşt(i) / 346
Ăcere — munte / 310
Adîrcăta / 928

- Aqimudsca / 728
 Aibile/e — munte / 836
 Apa Carac(i)đului (spre izvor: Părtu Moș-
 niđului și Părt(y)u Diđșilor, ultimul =
 cōpu 'izvorul' Părtului Caracđului) — apa
 care curge prin localitate (afluent: Fie-
 sa și Nōđrăcșu) / 574
 Apa Cgăz/sni (spre izvor: Apa Horgăzi) —
 apa care curge prin localitate (afluent:)
 Părau M(i)esului și Vălca Cōpoțului /
 192
 ~ D(y)ōli v. Apa P(i)pirigului / 551
 ~ Horgăzi v. Apa Clogăz/sni / 192
 ~ Izt (spre izvor: Iza) — apa care curge
 prin localitate (afluent: Vălca Brădovi,
 ~ Cășilor, ~ Cōrăilor, ~ Căsturi,
 ~ i Brezăii, ~ i Slăt'iini, ~ Macș-
 mului, ~ Mōri, ~ Mănt'elu, ~ Strămbi
 și ~ Văl(e)ștului / 353
 ~ Lăzurilor v. Apa Rōșii / 310
 ~ Meziđului v. Apa Rōșii / 310
 ~ Niha/ăștului v. Apa P(i)pirigului / 551
 ~ P(i)pirigului (spre izvor: Apa D(y)ōli) —
 apa care curge prin localitate (afluent:)
 Apa Niha/ăștului, ~ Plotănușu, Pără(y)u
 Corna/ăștului (i), ~ Cřez(i)ștului și ~
 Urs (y)ōit / 551
 ~ Plotănușu v. Apa P(i)pirigului / 551
 ~ Rōșii — apa care curge prin localitate
 (afluent:) Apa Lăzurilor, ~ Meziđ-
 dului, ~ Sodolului și Sodol(e)șu /
 310
 ~ Sodolului v. Apa Rōșii / 310
 Āri(i)a Đimbruțu — munte / 362
 Arindăyă / 53
 Arjana / 2
 Arpăsu Măre — munte / 172
 Arsūr(i) — lăzur, de fin(y); fnaș / 172
 Arșta / 386
 Arzăya Mări — pășune / 551
 ~ Măcă — pășune / 551
 Arzeli — deal / 551
 Așușta — deal / 27
 A(y)ușițu — vale / 833
 Băia v. Bistra / 27
 Bălta / 2
 Bălta Făcștului / 346
 ~ Sătului v. Bistrița / 836
 ~ Sirbonilor v. Bistrița / 836
 ~ Tărului — pîriu / 64
 Bălta / 899
 Bălăgăt — vină de apă / 325
 Bălășița v. uOllēty / 876
 Băra — loc de arăt / 762
 Bărcăyu — vale / 325
 Bărcu / 284
 Bărățu / 27
 Băstăntură / 27
 Bătrna — munte / 228
 Bă'ihăreă — munte — 95
 Bă'đilca v. Jfju / 833
 Beg(i) — canal artificial / 36; Beg(i) ei / 47
 Belța — vale / 791
 Bělfile Boierēst(i) / 899
 Berbecări(i)a — deal / 514
 Berē(i)y v. Vălca Almășului / 284
 Bère — un loc, lingă Tirnava, unde a fost
 pădure / 141
 Ber(i)șcur(i) / 316
 Bēiglă Măre / 102
 ~ Măică / 102
 Bēj'd'rtu / 362
 Bējdu (Im Bējd) / 36
 Bikihižu — deal / 260
 Bi'l'rița — riu / 2
 Biștra — apa care curge prin localitate
 (afluent: Băja, Mașșu, Merișoru, Po-
 nōrna, Purcărița, Rămna, Slăcina și
 Vălca Sătului / 27
 Bistrișara v. Bistrița / 836
 Bistrișora (spre izvor: Văl'a lu S'rf) — apa
 care curge prin localitate / 219
 Bistrița (spre izvor: Cirlibăva, Crăcur(i)l',
 Diăca și Tibaū) — apa care curge prin
 localitate / 365
 Bistrița — apa care curge prin localitate
 (afluent: Bălta Sătului, ~ Sirbonilor,
 Bistrișara, Călmățușu, Vălca Neăgră
 și Vina Dădului / 836
 Blița — munte / 172
 Birlōgu — munte / 833
 Btrōlōile v. Jfju / 833
 Btrnăia v. Vălca Făneșului / 102
 Blița / 228
 Blița Rotund' / 551 — pădure / 551
 Blișli Focș — pădure / 551
 Bobeica / 514
 Boițēsc(y) — deal / 346
 Bōlda — pădure / 105 [V], deal / 105 [VI]
 Bōmpa — deal / 551
 Bonkya — munte / 172
 Bōreă — crac de apă / 705
 Borșt(i) / 2
 Bōrta — munte / 192
 Borzovăd' / 325
 Botășătu — vale pe care pasc vitele / 365
 Bōtușu Mări — munte / 365
 Brădu (Pe Măka Brădului) / 130
 Brănu — deal / 551
 Brănișt'ē / 279
 Bratōca — pășune / 182
 Brădășătu v. Rē(y)u Dqānni / 784
 Brădētu — deal / 182
 Brădoșia / 102
 Brătān — deal / 346

- Brăteșu* — vale / 833
Brebeșanca [III], *Prepeșanca* [*] / 762
Brezoi v. *Vălcăya Plăpului* / 791
Brezuța — vale pe care pasc vitele / 365
Brăsturi / 349
Bucumășu / 130
Budușăba / 235
Buda Nedéji — munte / 27
Bulgărița / 514
Băsum / 27
Butănu — munte / 172
Butușei / 250
Buzăiașca / 728
Călia Rôși (i)ș / 250
Ca]ălimăna — munte / 228
Calimăni — munte / 365
Ca]ălimănețu v. *Mărășu* / 228
Canaraya de la Hîrsova — stîncă pe malul Dunării / 705
Căpu D]ăvătului — pădure / 235
 ~ *Đal (u) lui* / 2
 ~ *Mănéc]t'elui* / 250
 ~ *Răzorelor* — pădure / 235
Cârpeș — deal / 105
Călmățiu v. *Bistrița* / 836
Căndălș — apă urlătătoare cu mori / 64
Căndrățu — deal / 64
Căpășosa v. *Jițu* / 833
Căpșina / 250
Cărmănele — deal / 130
Cărbunăr(i) (spre izvor: *Văleța Băzi*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Părău Vișelniș*) / 514
Căsarțu — munte / 219
Căta Căciă / 310
 ~ *Fărcu* / 310
Cheile rele v. *Tăil(i)ș Ră]ele* / 346
Cîmp (y) / 723
Cîmpu / 899
Cîmpur (i) / 316
Cîmșoru / 349
Cîndrășu — munte; apă (v. *Jițu*) / 833
Cîrlibava v. *Bistrița* / 365
Clăbucău — munte / 182, 784
Căsta dă la Măgura Sări — munte / 899
Căsta Orézu / 723
Cocăș / 2
Căia / 284
Colăcu — vale / 365
Colăre / 2
Călba Leghului / 346
C(ș)ăsta Il(e)ni — deal / 346
Căpș — deal / 192
Cop]il (i)ștă — deal / 346
Corăbăia — munte / 102
Cornărețu — finăș / 551
Căruțu / 346
Cornătu — munte — 836
Căru Kăcori — munte / 836
Corpăd'e / 279
Corțelu = *Diălu Corțel* / 682
Căsta Căpu Diălului / 141
 ~ *Făreilor* / 141
 ~ *Făreș* — munte / 235
 ~ *Popistășilor* / 141
 ~ *Păralui* / 141
Costă Vi(i)ș — deal / 182
Căsta Yiș — deal / 235
 ~ *Yiilor* / 141
Căstea Oltăilor — pădure / 105
Costocăni (i) / 514
Coșarale — deal / 130
Coșarvəd' (y) / 284
Coșdnărețu — finăș / 551
Cătu — țarină / 836
Cătu Păpi / 76
Coșu — coastă / 574
Crăcu ca Frăsăni (i) — munte / 836
 ~ *Lal* — munte / 836
 ~ *Șerbului* — finăș / 833
Crăcur (i)ș v. *Bistrița* / 365
Crășna — apa care curge prin localitate (afluent: *Homor (y)ăd*) / 334
Crăvița / 872
Crășinova / 29
Crățuleșca / 762
Creacă / 279
Cricovu v. *Iălomița* / 723
Cricovu Dălșe (spre izvor: *Gîrla Ursău* și ~ *Vișești*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Puturășu*) / 762
Criș v. *Păcș* / 53
Criș, Crișu Alb — apă care curge prin localitate / 64
Criș (y) — apă care curge prin localitate, se desprinde din *Crișul Repede* și curge în *Crișul Negru* / 316
Crompiș'e / 316
Crăca lu Licu — deal / 848
Cuștia Făgulu — deal / 551
 ~ *Preșăii* — pădure / 551
 ~ *Vi(i)ș* / 520
Căca a]ei Mică / 682
 ~ *cei Măr (i)* — deal / 682
Cucă]ița / 76
Cuhălm Fursăni (i) (oficial), *Imășu Fursător* (popular) / 605
Cușornea / 514
C(y)ăstia hej Măre / 250
C(y)ăstia Tăili / 250
Cămpăna / 284
Curcăbăta — munte (pe munte este o *pt'ătră* ca o *curcăbăta*, de acolo numele *La Curcăbăta*) / 95
Cur (i)șkile / 130
Curmatăr (i) — finăș / 833
Căru Brănu — deal / 551
 ~ *Măntău* — finăș / 551
 ~ *Stăgului* / 130

- Curnajg(y)oz / 325
 Cușty -- munte / 2
 Cărcănețu / 362
 Caștr / 899
 Caslăy (La Caslăy) -- ard'icătura / 325
 CELECIUG v. Selesăg(y) / 250
 Cerătu al Măre -- pădure / 192
 CERNA v. Sărnă / 2
 Cernătu v. Rl(y)u Dqāmni / 784
 Cetățea -- deal / 812
 CETINE v. Sécine / 2
 CIOARA v. Șoăra / 219
 CIORTOLOM v. Sortolóm / 514
 CIUCASUL v. Șucășu / 36
 CIUNGITURI v. Șăzităr(i) / 228
 Coclănu -- deal / 182
 Căcu lu Dan -- deal / 848
 Căjoncăs Berc / 325
 Căpășu -- deal / 346
 Căpășu lu Berb(e)șș -- deal / 346
 ~ lu Tălpa -- deal / 346
 Cărgălănu(y) / 728
 Cărg(i)đu -- munte / 574
 Că'timič'ey / 250
 Cămliș v. Șănfu al Nou / 76

 Dănu -- unde-avem izlăz / 928
 Dărăbăni / 27
 Dărăbășu / 64
 Dăalu Ursățulu / 762
 Dăăca v. Bistrița / 365
 Dăalu Armășulu / 514
 ~ al Rătând / 157
 ~ Băbulu / 836
 ~ Bulbăși / 537
 ~ Cătilor / 520
 ~ Caliméri / 987
 ~ Catalățulu / 682
 ~ Căărțlor / 141
 ~ Cojocărulu / 414
 ~ Cortițel v. Cortițelu / 682
 ~ Crăsni / 514
 ~ C(u)ărbulu / 520
 ~ di Năjloc / 520
 ~ Dumn(i)edăy / 520
 ~ Fărcilor / 157
 ~ Grădiști / 812
 ~ Grăcucu / 520
 ~ hăl Măre / 157
 ~ ~ Nic / 157
 ~ Holomlăr mări / 682
 ~ Hăl / 157
 ~ Jni / 130
 ~ Jitări(i)i / 514
 ~ Kili / 876
 ~ la Fursěn(i) v. Plató(y)u Fursěn(i) / 605
 ~ Livăzi / 157
 ~ lu Mlăce / 130
 ~ lu Urzicăr(iy) / 130
 ~ Mănjalu / 836
 ~ Mări / 520
 ~ Măgnəsi / 157
 ~ Mătrulu / 848
 ~ Odă(i)i / 520
 ~ Părcășălor / 812
 ~ Plăkilor sau Plăki / 520
 ~ Pojănilor / 157
 ~ Racamățlor / 141
 ~ Răd(i)sulu(i) / 514
 ~ Răd(i)ulu / 520
 ~ Rășilor / 812
 ~ Săcări / 414
 ~ Tăjulu / 514
 ~ Tolyăței / 848
 ~ Vășilor -- pădure / 551
 ~ Văș / 812
 ~ Yitlor / 157
 Djălniște -- pădure de stejari / 172
 Dinăre / 762
 DîŃăspre Dăre / 886
 DîŃăspre Ūrsa / 886
 Dîmbău -- munte / 102
 Dîmbă / 346
 Dîmbu Răbli / 349
 ~ Tițori / 102
 ~ Văți Mar / 102
 ~ Vodăjult / 102
 Dobrănu -- deal / 551
 Dobromir -- deal / 192
 Domni(i)a -- deal / 728
 Dômogled -- munte / 2
 Dôsu / 29
 ~ Dîmbrățulu / -- munte / 219
 ~ Mări / 235
 Dricu Crăci / 141
 Driumu al Măre / 76
 Dumbărc(y) / 279
 Dumbăra -- pădure de cărpăn, ser. gorón
 și plop, mai și alun / 105; -- pădure / 514
 ~ Mări / 414
 ~ Mică / 414
 Dumbărvă / 346
 Dumbărița / 386
 Dumbănil(i)ș -- deal / 130
 Dumjășnicu -- deal / 551
 Dănăre / 705
 Dănăre / 682; Dănăre / ă / 899
 Dănăre Văke / 705
 Dăpa Djal / 520
 Dăpășă Đal / 2
 Dăpă Djal / 514
 ~ Făt -- deal / 105
 ~ Pădure / 250
 ~ Pătră / 2
 ~ Tăna / 346
 D(y)ôsu Cîndăștilor(y) -- deal / 130
 Durăc / 2
 Dăalu Căilor / 551
 Dălu Alb(i) -- munte mai mic / 228

- ~ Bájuluț | 95
 ~ Bâbelor | 353
 ~ Bd'đili -- munte | 833
 ~ Boesguluț | 64
 Dătu Borzonăd'uluț | 325
 Dătu Crăți | 102; ~ Crăși | 228
 ~ C(y)ărăilor | 353
 ~ Curpeștilor (y) | 95
 ~ Dîmbăul | 102
 ~ Dodoieștilor (y) | 95
 ~ Gligi | 228
 ~ Gond'eștilor (y) | 95
 ~ Gurău | 219
 ~ Guruielilor | 272
 ~ Iépi | 833
 ~ Jörzuluț -- munte | 272
 ~ Lolăji -- munte | 833
 ~ lu Brâte -- munte | 833
 ~ Măgli | 102
 ~ Mari | 349
 ~ Măguri -- munte | 279
 ~ Măștinețuluț | 228
 ~ Măcri sau ~ Poțoculuț -- munte | 64
 ~ Moliduluț -- finaț | 833
 ~ Mōri -- munte | 353
 ~ Olăneșt | 102
 ~ Pkētri | 272
 ~ Pōpi -- munte | 833
 ~ Poțoculuț v. ~ Măcri | 64
 ~ P'iciduluț | 279
 ~ P'ițarăștilor (y) | 95
 ~ Răy | 95
 ~ Strimănișuluț -- munte | 833
 ~ Șebiușuluț | 64
 ~ Tăuluț -- finaț | 833
 ~ Uăni | 228
 ~ Vajvăduluț -- munte | 833
 ~ Vă(f)i | 228
 ~ Vilor -- o e(y)omă lîngă, un dîmb | 53
 ~ Vigăniilor | 228
 Dătu Vîlcuțuli | 102
 Dăluța | 349
 Dăzuniț | 346
 Dîglăș | 102
 Dîgilil' (i)ăgu -- munte | 260
 Dăl | 76, 47
 Dătu Crivăji | 29
 ~ Lat | 29
 D/d'ălu Mărătōri -- (mărătōare = „fîntină cu apă sărată, slatină”) | 250
 ~ Pétri | 250
 ~ Sărcăzi | 250
 ~ Ușurășuluț | 250
 Dălu Vîniilor | 29
 D/d'ăturile Roșcăniuluț | 105
 Dăsmîn | 2
 Êlveșu -- munte | 192
 Făța | 235
 ~ Fundăturt | 235
 ~ Golombi | 235
 ~ la Vălița Indătoluluț | 250
 Făță Măguliți | 102
 Făta Măre -- deal | 235
 ~ Năgoeț'êși | 250
 ~ Răpedi | 362
 Fa/ăzētū | 228
 Făzi Rar (i) -- pădure | 551
 Fășētu -- munte | 228
 Fătăsănițē -- finaț | 833
 Făete Rîl | 334
 Făneșasa v. Vălița Făneșuluț | 102
 Feregăr (i) | 2
 Ferigyōsa | 2
 Fel'ăița v. Jițu | 833
 Ficătărina -- vale | 76
 Fiesă v. Apa Caracășuluț | 574
 Fintîna v. G/d'îșău | 362
 ~ Căițuluț -- munte | 836
 ~ Irizi -- deal | 848
 Flōca -- pădure | 386
 Floruța -- pădure de fag | 172
 Frăpfinōsa -- deal | 310
 Frunt'a | 235
 Fruntēa Lăculuț | -- munte | 836
 ~ Năgră -- deal | 130
 Frunț -- munte | 833
 Fruntil (i)ē -- deal | 130
 Fyălli -- finaț | 551
 Fundătura | 514; -- pădure | 235
 Făndu Covășni -- pădure | 514
 ~ Cîmpehi | 284
 ~ Gițari -- pădure | 235
 ~ Păvălyuța Năgru | 551
 ~ S(i)ăculu (al mănăstirii Secu) -- pădure
 551
 ~ Uikășuluț | 928
 Funi (i) | 141
 Gaj | 76
 Găiețgăkeș | 36
 Galășu -- munte | 362
 Găibăra | 95
 Găt -- vîmă de apă | 325
 Gătur (i) | 316
 Găura Fițēt | 2
 Gărălfăyă | 346
 Găurușă Mări | 29
 ~ Mică | 29
 Găvănu -- deal | 848
 G/d'îșău -- apa care curge prin localitate
 (afluenți: Fintîna, Hăjmărtu eăl Măre,
 Hăjmărețu a eăl Măic, Năgoieșcu, Răpăd'a
 și Sforăcu) | 362
 Gărla -- livadă | 836
 ~ Bollășuluț -- un fel de iaz | 769
 ~ Crățuleșca | 769
 ~ Imirășuluț | 872
 ~ lu Costăck/ke Mănga | 682

- ~ Păsăreș/a — cracă al. Dunării / 899
 ~ Păsăre / 762
 ~ Păsări / 769
 ~ Sărăfi — apa care curge prin localitate / 728
 ~ Ursēju v. Cricovu Dúlê / 762
 ~ Vișenêști v. Cricovu Dúlê / 762
 Gîrlă v. Ialomița / 705
 Gîrlă — apa care curge prin localitate / 682
 Glavačog(y) v. Milcovățu / 928
 Glôdu / 346
 Gorgăna / 284
 Gostăile — apa care curge prin localitate / 172
 Gozur (e)éh / 346
 Grămă / 279
 Grădina Nămfului / 76
 Grădiu / 47
 Gréd'ia / 53
 Grîndu Borcățului / 346
 ~ Găgului / 872
 ~ Trîpului / 346
 Grîndur(i) / 316
 Grôpa Băturilor / 250
 ~ Crăși / 250
 ~ Stîjinului / 250
 ~ Suliki / 250
 ~ Vărului / 250
 ~ Vidului / 250
 Grôza — munte / 102
 Grăja / 284
 Gruieț / 235
 Grăju / 836
 ~ Négru / 784
 ~ Târșilor (y) / 130
 Grumáz / 105
 Grumuráda — țarină / 836
 Grănu cu Piatră Albeșă / 29
 Gura Bălții / 27
 ~ Căltăii v. Rîy / 29
 ~ Crășinovi v. Rîy / 29
 ~ Criobăii / 29
 ~ Dălbăki / 29
 ~ Năndrășului / 29
 ~ Văii — vale / 791; ~ Vă(i)l — deal / 105
 Gut — pîrtiu / 64
 Gemărtălăii v. yOlléhy / 876
 G(i)érŷu — munte / 531
 Gîtăra / 235
 G(i)orŷ(i)ătu — apa care curge prin localitate / 172

 Hăbriș — pădure : v. și Sușovița / 386
 Halăyca — deal / 551
 Hăjdăc'pă — apa care curge prin localitate (afluenți : Negoé/p'asa, Părău Izvorătelor, ~ Lăptôși, ~ Năgrului, ~ Rôdoșului, ~ Săredzi, ~ Șăbăetlor, Vălța Măre, ~ Peștăduii și Vălța Răje) / 250
 Hăjmărju eăl Măre v. Gjd'ișău / 362
 Hăjmărețu ačăl Măre v. Gjd'ișău / 362

 Hămăcă / 325
 Héd ișe — munte / 346
 Hêșu — munte / 219
 Higișu — deal, brădet / 182
 Hîzman — deal / 105
 Hirbovăț v. Sușovița / 386
 Hirtôpe / 102
 Hodăie / 235
 Holomlăru Mic — deal / 682
 Homorănu / 514
 Homoru — vale pe care pasc vitele / 365
 Homor(y)ed v. Crăsna / 334
 Hôrgoșu / 235
 Hotăru — livadă / 836
 ~ de cătă Arpășu de Sus(y) / 172
 ~ ~ cătră Răsărit(y) / 172
 ~ ~ ~ Sfinșit(y) / 172
 ~ ~ la yOll(y) / 172
 ~ ~ ~ vălța niăgră / 172
 (h)Otaru Mereli Isăcă / 682
 HOTARUL NEDEII v. (y)Otaru Nedéii / 872
 Hăltur — pădure / 386

 Ialomița — curge prin localitate (afluenți : Cricovu și [e] Telejenu) / 723
 Ialomița sau Gîrlă — apa care curge prin localitate / 705
 Iăzăru dî yȘerbota / 130
 Iăzu Mărilor < Apa Coșz/sni / 192
 Iemășu Fursălor v. Cuhătmu Fursăn(i) / 605
 Iărúgă (jărúž) v. Șanț / 76
 Iězăru de la Bilia / 172
 ~ dim yOdrág(y) / 172
 Iézer (i) / 349
 Iğnișu — munte / 349
 Ilônțu — munte / 574
 Isărgăia — vale / 791
 Iincșolom / 334
 IZA v. Apa Izl / 353
 Izvoru Prelăzului v. Șernă / 2
 ~ Rôsu v. Vălze Tărului / 346
 ~ Țăzni v. Șernă / 2
 Izvorul Cușty v. Șernă / 2
 ~ Jărălăy v. Șernă / 2
 Izo(y)oru v. Rî(y)u Doămni / 784

 ÎOHelj(y) / 102
 ÎOLăc / 182; În Lac / 705
 [L] ÎOLivădi(i)e, [AI.] ÎOLivădie / 141
 ÎOLôtur(i) sau Pă Djal(y) / 705
 ÎORurje(y) / 102
 ÎOȘcărișor(i) / 102
 ÎOSohâl / 514
 ÎOSăs / 157
 ÎOȘtegiță — poiană / 172
 ÎO(y)Odăii / 520

- Î̂̂Vî̂ / 514
 Î̂̂Vî̂rou Săcături / 102
 Îm̂Băltă sau Băltă Măre / 872
 Îm̂Băltă la Ivănova / 682
 Îm̂Băcînă / 76
 Îm̂Pădurea Pădca / 872
 Îm̂Poggâne / 812
 Îm̂Po(i)enâr(i)u / 872.
 Îm̂Ponîț / 310
 Îm̂Pyôdur(i) / 102.
 Îm̂Valca Dănări / 872
 Îp̂Vî̂rou lu Pătru V(ȳ)ôdă – munte / 551
 Î̂̂Comăni(i)e [II], î̂̂Comăni(i)e [*] / 762
 Î̂̂Crac – fînaț / 551
 Î̂̂Đal / 362
 Î̂̂D(i)êluiă / 130
 Î̂̂Dumbrăvă / 102
 Î̂̂Dumbrăuiă / 279
 Î̂̂D(ȳ)ôs(ȳ) / 102
 Î̂̂Glôdur(i) / 279
 Î̂̂Grîndu Pircărescu / 872
 Î̂̂Gropăru sau La Sălci(i) / 705
 Î̂̂Guorj / 812
 Î̂̂Pôrcu / 705
 Î̂̂Tărnă / 520
 Î̂̂tră Bălț – țarină / 836
 Î̂̂tră Văt / 102
 Î̂̂tre Drămur(i) / 157
 Î̂̂TRE IAZURI v. N̂tre Iăzur(i) / 250
 Î̂̂tre Pădăr(i) / 250

 Jărișt'ê – fînaț / 833
 Jô(i)ôbu șel Móre / 574
 Jôôbu Gjôjôzi / 574
 Jiștu v. Jișu / 833
 Jișu (spre izvor : Vajvôdu) – apa care curge prin localitate (afluent: Bđ'đilca, Btrlôzile, Căpășosa, Cindrășu, Fel'cița, Jiștu, Lolăja, Molădu, Părau Iepi, ~ Șerbului, Răscădă, Strimăinosu, Tăja și Vălja Șimpi) / 833
 Jiș(i)ă – apa care curge prin localitate. (afluent: Nîljetinu) / 520.

 Kisgăna / 284
 Kătra Albă – munte / 130
 Kikînătu / 899
 Kiscu Modôski (nu este nici un pisc acolo) / 235

 La Băltă Ūrsulu / 531
 La Băltă – parte a țarinei / 105
 La Brăzdă / 514
 La Brădă / 130
 La Bulbăc(ȳ) / 102
 La Cărbunări(i)e / 762
 La Comândă – munte / 95
 La Copăcêjăl / 272
 La Coricov – țarină / 836
 La Covêj / 872
 La Criveđnu / 872
 La Crîst'is – munte / 228
 La Crúșin / 386
 La Cúlme / 279
 La Cîrișș, [k] La Strîșș / 514
 La Dîđlu Mări / 520, 531
 La Dobrușa / 102
 La Đal / 76
 La Đ'đalu Șc'it'opêilor / 250
 La Făgu / 791
 La F(i)êtân / 316
 La Fintina Căcult / 102
 ~ ~ lu Berehêy / 260
 ~ ~ lu Miă(i)ijă / 872
 ~ ~ Nôu(ă) / 872
 La Găurișana – deal / 537
 La Gîrla Têni / 872
 La Gîrlă / 872
 La Gorôn – parte a țarinei / 105
 La Grînd / 105
 La Grîndu Bođtului / 872
 La Grîndu Părului / 872
 La Grôhotă / 102
 La Gроза, [k] Apa Grôzi v. Vălja Fêhêșului / 102
 La Gura Rfului / 105
 ~ ~ Sărcăzi / 250
 ~ ~ Vălciului – crac al Dunării / 705
 La Heđ / 346
 La Imăș / 514
 La In(ę)êjele – deal / 130
 La Lășcă / 876
 La Măgura dî̂̂Cîmp(i) / 872
 ~ ~ lu Cenușă / 872
 ~ ~ lu Ūc(ê) / 872
 ~ ~ Pôpi / 872
 La Mođiriș / 102
 La Môră / 250
 La Mozilă / 531
 La Obôru Căilor / 872
 La Papăy – munte / 219
 La Pădurea Drăncușului / 872
 ~ ~ Grehêst(iușui) / 872
 La Păst'êșt' / 102
 La Pătru Căbănu / 872
 La Pă'ătra Pl(i)êșt / 102
 La Plantăția Măre / 872
 La Plîc / 76
 La Podișôr(ȳ) / 705
 La Pôdu Pușcăuli v. Vălja Fêhêșului / 102
 La Pôdur(i) / 362
 La Popa Ienăke / 872
 La Poșhê'u / 334
 La Păju lu Căscănga / 762
 La Răd(iu) / 531
 La Răkîl / 531
 La Rișosu / 762

- La Rîpă / 219
 La Rudăr(i) — poiană / 130
 La Rûrce(y) / 762
 La Rûrce la Pădure / 769
 La Sălci(i) v. Îr̄Gropăry / 705
 La Scôrbura / 876
 La Soțietate / 899
 La Stînă v. Vâlța Feh̄șului / 102
 La Șas / 520
 La Șiclău — pădure / 192
 La Șkiăya / 876
 La Șt'ubeș — unș scoț slăt'înă / 219
 La Ș(y)Ńric — pădure / 386
 La Șubar / 386
 La Tăblă — munte / 130
 La Tău Lăculi / 102
 La Trandafir / 414
 La Truș / 228
 La T(i)ărmur(i) / 76
 La Unē(i) / 762
 La Ūngur(i) v. Vâlța Feh̄șului / 102
 La (y)OK(i) — iezăr / 414
 La ūOltēt / 812
 La Ūriekī — pădure / 514
 La ūŭlm / 762
 La Vădu Coldăului / 260
 La Vâlța Părului / 872
 ~ ~ Rea / 791
 ~ ~ Stîni / 272
 La Vâlța Măriș / 102
 La Vărsătără — crac al Dunării / 705
 La Vîile Gîngoi / 872
 La Viñeșeș / 102
 La Vișen(i) / 762
 La Vîrfur(i) — deal / 762
 La Vîrv(y) / 102
 La Vîrvu Zișiculi / 102
 La Zăbrăh / 76
 Lăcu Rôsu — munte / 182
 Lăcu Virtiti — e chiar în mijlocul satului / 784
 Lăgăru / 605
 Laz / 76
 Lăzu dl Măre / 157
 Lăzu Fîrt'ei — munte / 260
 Lăzur(i) pe Vâlce / 157
 Lăzurile de pe Gi(y)orțdl(y) — finaț / 172
 Lă Curătără / 310
 L(e)ed'inu — pădure / 551
 Legelidyă / 325
 Leneș — deal / 325
 Lăuca / 514
 Lipovătu / 762
 Livădia / 157
 Lișcăy v. Opîrd / 36
 Loc Șes — munte / 886
 Locu d'iji la Văta Vișzilor / 260
 ~ ~ pă Văta Răsului / 260
 ~ ~ ~ Sărăiă / 260
 Locu Hănului / 514
 Lăcurile d'jgē su Bikihiz / 260
 ~ ~ su Būglēša / 260
 Lăcurile Rôși — țarină / 836
 Lolăja v. Jițu / 833
 Lovișesu șel Môr(i)c — munte / 574
 Lozovăsa / 76
 Luminița / 762
 Lărcea / 76
 Lărcea — vale / 514
 Lărcea de Sus / 157
 ~ di Jos / 157
 ~ Păpi / 157
 Lărcea / 29, 279, 723
 Magură — deal / 95
 Măgură / 102
 Mășesu v. Bistra / 27
 Malășșinēșu v. Mărășu / 228
 Malășșinēșu d'i OSus v. Mărășu / 228
 Măica Grădișța v. ūOltētu / 812
 ~ Obislăvu v. ūOltētu / 812
 Mațayăni — loc de arat / 762
 Măgărūșu v. Mărășu / 228
 Măgura — munte / 284
 Măgura — deal / 784
 Măgura Lăzurănilor — munte / 310
 Mătuț — deal / 346
 Mărăriț — izlaz / 762
 MăratŃre / 250
 Măstăcăn — deal / 346
 Măleșu v. Sόμεșu / 260
 Merișoru v. Bistra / 27
 Milcovătu — apa care curge prin localitate (afluent : GlavăcŃgu) / 928
 Mil(i)ētin, [k] Nil(i)ētin — apa care curge prin localitate (afluent : Pătrăda) / 414
 Mișcăy — pădure / 192
 M(i)ăgura — deal / 551
 Mîrfăju / 76
 Mlăca / 27
 Moăăr — vină de apă / 325
 Măciără / 346
 Măgășu — deal / 192
 Moșila / 872
 Mojdăi / 325
 Moldăva — apa care curge prin localitate / 537
 Moldova v. Jițu / 833
 Molăsoiă / 325
 Mor(i)ē/en(i) — munte / 537
 Moșia Călugăreșcă / 605
 ~ Iefori(i) / 605
 ~ Răkityăsa / 605
 Moși(i) / 886
 [I] Mătru, [II] M(y)ătru — apa care curge prin localitate (afluent : [I] Părd(y)u Slătincului, [II] Slătintu și Ūznița) / 848
 Movila a Măre / 705
 Movila, [k] Moșila lu Duisēl — este cea istorică / 514

- ~ Brăzd'it'i v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Căprăreșt v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Clôșilor (u) | 130
 ~ Cocast'rculuj | 130
 ~ Corăbji v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Crăci v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Ceyășuluj | 235
 ~ Cobotărilor | 228
 ~ de la Pescăriș v. Vâlja Vlășinuluj | 130
 ~ Dobrușt v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ D(y)ômăit | 228
 ~ Fundături v. Vâlja Arini | 130
 ~ Golombi | 235
 ~ Iept v. J'iu | 833
 ~ Iezuiti v. Vâlja Vlășinuluj | 130
 ~ Izvorțelor v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Lăptôși v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Livézi | 157
 ~ lu Gălnișe | 130
 ~ Măre | 250
 ~ Mărișe v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ M(i)ésuluj v. Apa Coză/snit | 192
 ~ Nădi | 157
 ~ Năgruluj v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Năgrôji v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Pojénilor | 157
 ~ Pôpi v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Preot'esi — vale | 833
 ~ Raft v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Răduilor v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Rășăului v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Rodoșuluj v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Rôncurilor v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Sărcăzi v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Strolli v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Sêrbuluj v. J'iu | 833
 ~ Șcubélor v. Hăjdăc't'e | 250
 ~ Ș(i)ăsurilo rv. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Tăli v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Tăuluj | 157
 ~ Ūngurilor sau La Ūngur(i) v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Ūsuluj | 130
 ~ Vișt | 235
 ~ Volovăj v. Sușovița | 386
 ~ Zăpôdi v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Zăp(y)ôdit | 130
 Pără(y)u Alb | 551
 ~ Băni v. Vâlja Zălăuluj | 279
 ~ Cărpărilor v. Vâlja Zălăuluj | 279
 ~ Dîrși v. Rî(y)u Arpășuluj Măre | 172
 ~ dăpa Lint | 520
 ~ Lăcurilor v. Rî(y)u Arpășuluj Măre | 172
 ~ Moldovăniluj | 228
 ~ Pojéni v. Vâlja Zălăuluj | 279
 ~ Slătîniculuj v. Mătru | 848
 ~ Zgrăuluj v. Vâlja Șantuluj | 272
 Părăyu Pirlôjelor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Pôduluj, [k] ~ lu Vâlja Pôduluj v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Rîl'ilor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Slătunij v. Vasluișt | 514
 ~ Vișelnișt v. Cărbunăr(i) | 514
 Părășân(i) | 812
 Părășu lu Sînkêtru v. Vâlja Vlășinuluj | 130
 Pără(y)ușu v. Vâlja Fehészuluj | 102
 Părău Moșnișguluj v. Apa Carac(i)ăuluj | 574
 Păr(i)u Dîșilor v. Apa Carac(i)ăuluj | 574
 Păstă Arăc | 316
 Pătru V(y)ôdă — munte | 551
 Pătra Briștrêuluj — munte | 219
 ~ la Comôr(i) — munte | 228
 Pe Curmătură | 172
 Pe djasupra Arinișuluj | 172
 Pe su Curmătură | 172
 Pe Șăsu Făgădăniluj | 157
 Pe Tăna | 346
 Pe Vâlă Măndi | 219
 Pe Vâlă | 346
 Pe Vâlja Grădiștj | 812
 Pe Vîna | 235
 Pécôj — apa care curge prin localitate (afluent : Criș) | 53
 Pepeșișt | 316
 Péste Tîrnăvă | 157
 ~ Vâlja Năgră — țarină | 836
 Petrăr(i) — parte a țarinei | 105
 Petrițăya | 130 ; — deal | 848
 Plătra Lăpuli | 102
 Pi Izvôr — fînaț | 551
 Pi Moș(i)a Tîrgulu | 531
 Pi Vâlji | 514
 PIATRA ALBĂ v. Kătra Albă | 130
 Pîătra Măre — pășune | 182
 Pîăoru Căpri — pășune | 182
 Pîăoru Mărsișuluj | 228
 Pîetrițea — pășune | 182
 PIETRILE MUIERILOR v. Têtrilj Muierilor | 386
 Pîetrôsu — carieră | 928
 Pîntre Drămur(i) | 172
 Piscôju | 812
 PISCUL MODOSCHI v. Kîscu Modôski | 235
 Pîntre Môr(i) | 182
 ~ Tigle | 250
 Pîră(y)u Corna/ărișululu (i) v. Apa P(i)piriguluj | 551
 ~ Cîț(i)ehilo v. Apa P(i)piriguluj | 551
 ~ Urs(y)ôit v. Apa P(i)piriguluj | 551
 Pîrăyu dă nu-ș(i)ășă v. Rî(y)u Dămni | 784
 Pîrlătara | 228
 Pîrlătôje | 64
 Pîrșiu — deal | 105
 Pîța | 2
 Pk'tătra ră — munte | 362
 Pk't'êtrôsa — munte | 362
 Pk't'êțrele Grăduluj — munte | 362
 Plai(y) — drum de care ce duce la Cimpina | 762

- Plăju* (Pj *Plaj*) — munte / 386
Plăju Frâncilor (bătrânește : *Plăju S(Ț)ări* — se aducea pe acolo sare de la Ocna Sibiului) — ū *Ōfiel d'e drum* (v. *Frunț*) / 833
 ~ *S(Ț)ări* v. *Plăju Frâncilor* / 833
Platô (u) Fursén (Ț), [k] *Djálu la Fursén* (Ț) — un platou ridicat deasupra Siretului / 605
Plășea — pădure / 386
Plôki v. *Djálu Plôkilor* / 520
Plôșcină / 27
Pôbbert — vale / 182
Pod'igêréju d'igi pâ Bikihiz / 260
 ~ ~ ~ *Vála Sărătá* / 260
 ~ la *Bâglêșa* / 260
Podg(u)ôria — pădure de brad și fag / 172
Podjêtu — pădure și fînaț / 172
Pôd'ina / 228
Podirița — munte / 574.
Podșu — deal / 514
Podrâg(u) — munte / 172
Pôdu Cîrl / 102
 ~ *G/d'îșăuțului* / 362
 ~ *Indôlului* / 250
 ~ *Măguri* / 102
 ~ *M(u)ôri* / 784
 ~ *Petridului* / 250
 ~ *Turculu (i)* / 514
 ~ *Vă(i)i* sau ~ *d'Ī Ū Sús* / 228
Pôdur (Ț) — deal / 141
Pojána — deal / 310
 ~ *Brădului* — deal / 27
 ~ *Cupiəri* / 2
 ~ *Çetâfi* — pădure / 192
 ~ de *Prićină* / 2
 ~ *Dobre* / 386
 ~ *Feri* / 250
 ~ lu *Șuș(u)ôi* / 2
 ~ *Sfîni* / 2
 ~ *Urgeț'e* / 102
Pojênile dim Ū Pădure|e — fînațuri / 836
Pořenic / 2
Polôide / 141
Ponórna v. *Bistra* / 27
Pônu la Măgăria / 872
 ~ ~ *Măgura lu Iom Ū Fudálu* / 872
Pop (Ț) dscu / 316
Pop'til(e)én / 346
Popuôna / 27
Porumbu / 2
Potmál / 47
Prăvâcôru — loc de arat / 762
Pređjél / 2
Preluca Tătărului / 362
Prepegârnea v. *Brebězârnea* / 762
Pribôju — pădure / 762
Prilôgu Lat(u) / 250
Priporu — deal / 27
Prisăcă — deal / 346
Prislôpu — munte / 833
Prișa / 250
Pl'atra Građaitôri — munte / 95
Pfetriçê / 346
Pfetrôsa — deal / 346
Pf'iclăy / 279
Pf'iscu Râscuôlu — munte / 833
Păju Mări / 365
 ~ *Mic* / 365
Purcârjâta v. *Bistra* / 27
Purêllu — deal / 130
Pâtrida v. *Mil(i)étin* / 414
Puturoâsa — nimăș pîntru pășuni di bit / 537
Puturoșu v. *Cricovu dultê* / 762
Păju Căostî / 928
Păzdrêa G/d'îșăoñăscă — munte / 362
 ~ *Rumânăscă* — munte / 362
Râdina / 27
Râmna v. *Bistra* / 27
 [I] *Rascolița*, [*] *Răscolița* — vale / 833
Râșila v. *Nezîțely* / 531
Răet'tîș — munte mai mic / 228
Răddju — pădure / 514
Răkjéla / 2
Răpid'a v. *G/d'îșău* / 362
Râscuâta v. *Jîju* / 833
Răt'igôzâ / 316
Răzuâra / 514
Rêçlî — vale pe care pasc vitele / 365
Rezôre / 235
Ritu / 76
Rîk / 514
Rîndu dim Ū Mijloc / 76
Rîndu Pâr(u)luj / 605
 ~ *Zărzâr(u)luj* / 605
Rîtu êel Măre — vale / 235
 ~ *d'i la Holâr* / 105
 ~ *d'i pătă Văle* — parte a țarinei / 105
 ~ *Fündături* — vale / 235
 ~ *Golômbi* — vale / 235
 ~ *Măre* — parte a țarinei / 105
 ~ *Sătuluj* / 260, 284
 ~ *Sigisôri* — vale / 235
Rîtar (i) / 53
Rîy / 130
 [II] *Rîy*, [III] *Rî(u)u S(Ț)ă|eç|eșului* (spre izvor : *Rî(u)u Ducnési*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Gura Căliini*, ~ *Crășinôvi* și *Slăpănișu*) / 29
Rîu Dôbri (spre izvor : *Vădu Dôbri*) — apa care curge prin localitate / 105
Rî(u)u Arpășului Măre — apa care curge prin localitate (afluenți : *Pără(u)u Dîrși* și ~ *Lăcurilor*) / 172
 ~ *Dqdmni* (spre izvor : *Vălja Rîa* și *Zîrna* — intr-ŭ *Uloc să-mpre(u)ănă Zîrna* și cu *Vălja Rîa*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Çernátu*, *Izv(u)ôru*, *Pf-răyu dă nu-ŋg(i)ătă* — (i) *e toplîfôs*, *Va*

- leă Brădățelu, [k] Brădățelu, Vălja Brădul(ȳ)|i, Vălja Măre, ~ Myóri, Vălja Sîcă și Vălja Țiganului, [k] ~ Țiganului / 784
 ~ Dyonési v. Rîu / 29
 Rogoza / 27
 Rôșca — pășune / 182
 Rovidur (Ț) / 316
 Róytnă / 141
 Rûțenu — țarină / 836
 Runčén (Ț) sau Pă Runčenețca / 762
 Rûțcu / 219 : — munte / 362
 Rûțcur (Ț) / 310
- Sátu Bătrîn / 27
 Săcu — vale / 219
 Sălăș / 53
 Sălășur (Ț) / 316
 Sălșetle — munte / 836
 Sălșee / 2
 Sălș'Qra / 64
 Sărățca / 728
 Sărđășl'ē / 219
 Săya Pădnă / 2
 Selđ'tna — yQričē rîur (Ț) / 279
 Scorșu — vale pe care pasc vitele / 365
 Secăturtle — arătură / 172
 Sforoçu v. G'd'țșău / 362
 S(i)čkôpu — pădure / 192
 Silștile — țarină / 836
 Sirét, [k] Sir(i)ét(iy) — curge prin localitate (afluent : Șșița, [k] [L] Șș(Ț)ta, [AL] Șș(Ț)ta) / 605
 Sigsóra / 235
 Similđana / 29
 Sir(i)ét(i) [na], Sir(i)ét(iy) [a] — curge prin localitate / 537
 Slăcina v. Bistra / 27
 Slătina / 784
 Slătineu v. Mōtru / 848
 Sodal(ē)șu v. Apa Rôșii / 310
 Sohárdu [a], Sohárt/d [na] — munte / 365
 Sόμεșu — curge, prin localitate (afluent : Mēl'șu, Șșēu, Văl'a Rîsului și ~ Sărătă care vine d'g'e la slătina) / 260
 Spre Abdulá / 987
 ~ (i)Edilkjói / 987
 ~ Muratánu / 987
 ~ Musurátu / 987
 ~ Sáva / 762
 ~ Tirlá / 987
 Stăncea ceș Mărđ / 682
 ~ ~ Mică / 682
 Standyále / 514
 Stăpănișu v. Rîu / 29
 Stfna Mîndstiri — deal / 551
 Stógir / 2
 Strimătínsu v. Jîtu / 833
 Strimtúră / 250
 Strintúra — vale / 310
 Strung|z — deal / 346
- Stúrul(y) — deal / 95
 Su ∪ Búrğăr / 260
 Su ∪ Čôștia Țifli / 250
 Su ∪ Cúlme / 102
 Su ∪ Dós(y) / 310
 Su ∪ K'iltja / 876
 Su ∪ Múnč'tē / 250
 Su ∪ Pădure / 250
 Sub Bercúř / 157
 Suhar (i)it / 784
 Suhărđdu / 365
 Sullánu — munte / 762
 Sáoē / 876
 Sup ∪ Fát — parte a țarinei / 105
 Sup ∪ Pădure / 235
 Sus la Căpu / 886
 Sușoșița — apa care curge prin localitate (afluent : Hăbriz, Htrbovđ și Părdu Vo-loudj) / 386
 Súta — țarină / 836
- Șeleștăg(y) / 250
 Șoqra — vale / 219
 Șortolom — pădure / 514
 Șúțtúr(Ț) / 228
 Șěrnă — curge prin localitate (afluent : Izvóru Țázni, ~ Prolázuluț, Izvóru Cúșty și Jđrdlăy) / 2
 Șětřē / 2
 Șucășu / 36
- Șanț (= Bega) / 76
 Șántu al Nou (spre izvor : Čimș — Čimș it đic luqoj(Ț)đ/đni) — curge prin localitate / 76
 Șărpiț / 2
 Șásu Buddáșa — vale / 514
 ~ Crásni v. Vălca Crásni / 514
 ~ hál Măre / 157
 ~ ~ Nit / 157
 ~ Pribiștjuluț — vale / 514
 ~ Slátunyáji — vale / 514
 Șăslándy — deal / 192
 Șătrărýđjē / 520
 Șă(u)ása / 250
 Șéomp (Ț) / 27
 Șéub(i)ēi / 2
 Șerbănęasa — deal / 928
 Șerbota — munte / 130
 Șes(y) Custurčē(y) — deal / 346
 Șipolu Cărbunășiř v. Vălca Arini / 130
 Șiás(y) / 284
 Ș(i)ásu Mil(i)étinului / 414
 Ș(i)ásu Ț(i)árni / 414
 Șiēju v. Sόμεșu / 260
 Șipót / 2
 Șipót(y) v. Neziēly / 551
 Șotm — munte / 2
 Șotolnic — deal / 346
 Șoșoșița / 250
 Ștęánja / 872

- Strampătc* / 362
Streăjă / 872
Ș(u)oda|ăș — pădure / 192
Șușița v. *Sirét* / 605
Șuștriu / 29
Suvăr (u) / 349
- Tăbără* / 250
Tăja v. *Jîju* / 833
Târnele — munte / 130
Târnița — munte / 836
Târnița / 228
Taşăni|li — deal / 551
Tăbărtșeș / 27
Tămăndu / 64
Tămășeșt(i) — deal / 346
Târțița v. *Țoltéțu* / 812
Târțița / 172
Tărlung — riu / 182
Tău Drișilor / 219
Tă(u)u lui Român / 250
Tăușôri — deal / 346
Tecuțelu — pîrîul care curge prin Tețuți / 605
Teiștu — fâjă yăblă de țarbă / 172
Teiștu — munte: unde Țește mult ței / 836
Telăjenu v. *Ialomița* / 723
Teleorman / 899
Tesla — pășune / 182
Tigăja — munte, pășune / 182
 TIMIȘ v. *Ćimis* / 76
 TIMITEU v. *Ćt'imić/t'eu*
Timpa — deal / 346
 ~ *Birgăjască* / 346
Tirgur (i)|li — pădure (s-ar fi refugiat odată
 Tirgul Neamț acolo) / 551
 [I] *Tîrnăva*, [II] *Tîrnăvă* — curge prin lo-
 calitate / 157
Tîrnăva Măre, *Tîrnăvă* — curge prin lo-
 calitate (afluent: *Părăyu Pîrlôjelor*, ~
Pôduluy, [K] ~ lu *Vâlcea Pôduluy*, ~
Rîl ilor, *Vâlcea* din *Nicăsăsa* și ~ *Téz-
 lerului*) / 141
Tîrșală / 76
Tolyșca / 386
T(q)ôgu / 349
Tótpalu — munte / 182
Trepezuyă — pădure / 551
Treyăș (u) / 250
Trup dă Izlăz la Cimp (u) / 723
 ~ ~ ~ pă *Lúțcă* / 723
Tăba / 346
Tăfele Blăg (u)șie / 250
T (u)oj / 334
Téil(i)ě Ră|le — deal / 346
Tériu / 64
Tétrili *Mușerilor* — pădure / 386
Téuz — pîriu / 64
Tiha (spre izvor: *Văla Străji*) — apa care
 curge prin localitate / 219
- Tiiș (y)* — deal / 310
Tinôsa — munte / 310
Tipălău / 284
Tita Mări — deal / 551
 ~ *Nică* — deal / 551
- Tăpu* — munte / 365
Tărina — vale / 310
 ~ *d'Ī* *Sus* / 105
Tărna / 386
Tă|elina / 514
Tărinăță / 64
Tăbău v. *Bistrița* / 365
Tueluț (u) / 250
Tugăiu v. *Țoltéțu* / 812
- Ūlmu* / 784
Ūnd'u Bêște / 141
 ~ *Lung (u)* / 141
Ulăși / 514
Țoltéțu — apa care curge prin localitate
 (afluent: *Mătca Grădiștea*, ~ *Obislănu*,
Tărțița, *Tugăiu* și *Veăca*) / 812
Țoltéțu — apa care curge prin localitate (a-
 fluent: *Bălș'ța* și *Gemărtăluy*) / 876
ȚOpștea / 762
ȚOsôl — deal / 310
Țotăru Nedăi / 872
Urso (i)ica — munte / 551
Ursuyă — un dijal nant și rotund / 414. fi-
 naț / 551
Ușoru — munte / 365
Ūznița v. *Môtru* / 848
- Vădu Dôbri* v. *Rîu Dôbri* / 105
Vădu Sălti / 876
Văpôdu v. *Jîju* / 833
Văla lu Șt'ef v. *Bistrișora* / 219
 ~ *Răsuluy* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Sărătă* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Străji* v. *Tiha* / 219
Vâlcea / 157
 ~ *Abăși* / 105
 ~ *aj Dôri* / 349
 ~ *Almășuluy* — apa care curge prin locali-
 tate (afluent: *Berlôj (u)*) / 284
 ~ *Arini* (spre izvor: *Părău Bărculuy*, ~
Fundături și *Șipotu Cărbunășit*) — apa
 care curge prin localitate / 130
 ~ *Besérléi* / 284
 ~ *Bîșerici* — loc de arat / 762
 ~ *Bôjuluț* — apa care curge prin localitate /
 272
 ~ *Bôlduluț* / 762
 ~ *Brădovi* v. *Āpa Izi* / 353
 ~ *Bŭzi* v. *Cărbunăr (i)* / 514
 ~ *Căsălor* v. *Āpa Izi* / 353
 ~ *Clăbușetuluț* / 833
 ~ *Côpôțuluț* v. *Āpa Căz|sni* / 192
 ~ *Côrăilor* v. *Āpa Izi* / 353

- ~ Crăsni sau Șăsu ~ / 514
 ~ Căsturi v. Apa Izi / 353
 ~ Cernătuțului / 182
 ~ din Nicăsas^o v. Tirnava Mare / 141
 ~ Déri / 349
 ~ d'i la Jârba Ra v. Văleța Dizd'itului / 95
 ~ Dilor / 284
 ~ Dizd'itului (spre izvor: Văleța d'i la Jârba Ra) — apa care curge prin localitate (afluent: Paraul Plăjului, ~ Pliteșeștilor(u) și Văleța Zhd'ilor(u)) / 95
 ~ Dîrbavului / 182
 ~ Frumuș(t)ă/eli / 353
 ~ Fărului / 362
 ~ Gîrcinului / 182
 ~ Hotârțului / 157
 ~ i Brezău v. Apa Izi / 353
 ~ i Stăt'ini v. Apa Izi / 353
 ~ Il(i) / 362
 ~ Pipiert / 769
 ~ Podișor(u)lu / 769
 Văleța K'(u)odului / 574
 Văleța Lărzi / 520
 ~ lu Jurz / 105
 ~ lu Măre / 848
 ~ lu Nan / 353
 ~ lu Pâte (spre izvor: Pârău: Brăduțului și ~ Bléjdi) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ lu Răde — este formată din Văleța Arini, ~ lu Pâte și ~ Vlășinului / 130
 ~ Lurgă / 682
 ~ Macsinului v. Apa Izi / 353
 ~ Măluțului / 362
 ~ Măre / 928
 ~ Mări / 349
 ~ Mărășcă / 105
 ~ Mermezăului v. Mărășu / 228
 ~ Móri v. Apa Izi / 353
 ~ Móri — loc de arat / 762
 ~ Mōtru / 848
 ~ Munt'elul v. Apa Izi / 353
 ~ Neagră v. Bistrița / 836
 ~ Niagră / 172
 ~ Petrosului / 105
 ~ Pojēni / 362
 ~ Pojēnilor / 353
 ~ Pōpi / 353, 833
 ~ Rqjē / 353
 ~ Rîșorulul / 353
 ~ Rōman(u)lu / 514
 ~ Săcări — apa care curge (numai cînd plouă) prin localitate (afluent: Văleța Voz(q)ô(i)i — este seacă) / 349
 ~ Sărăți / 728
 ~ Stîculul v. Văleța Zălăului / 279
 ~ Stătînicului / 848
 ~ Stîni / 365
 ~ Strîmbi v. Apa Izi / 353
 ~ Șântului — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Zgîrcului) / 272
 Văleța Tămoșului / 182
 Văleța Tōptiți v. Mărășu / 228
 ~ Trés'i / 353
 ~ Tézlerului v. Tirnava Mare / 141
 ~ Tăpului / 141
 ~ Ūrsului — pădure / 762
 ~ Ūzni / 848
 ~ Văl(ē)ēnilor v. Apa Izi / 353
 ~ Vlășinului (spre izvor: Pârău de 1^o Pescărie, ~ jézului și Pârăuțu lu Sinkētru) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ Voz(q)ô(i)i v. ~ Săcări / 349
 ~ Zălăului — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Băni, ~ Cărpînilor, ~ Pojēni și Văleța Stîculul) / 279
 ~ Zhd'ilor(u) v. Văleța Dizd'itului / 95
 Vălețe Albă / 346
 ~ Brătănuțului v. Vălețe Tărului / 346
 ~ Corhētului / 346
 ~ Ntēgrēștilor v. Vălețe Tărului / 346
 ~ Tălni / 346
 ~ Tărului (spre izvor: Vălețe Ntēgrēștilor) — apa care curge prin localitate (afluent: Izvoru Rōșu și Vălețe Brătănuțului) / 346
 Văleța Brăduți v. Văleța Fēnēșului / 102
 ~ Brăduț(u) / 784
 ~ Căliiēști v. Văleța Fēnēșului / 102
 ~ Fēnēșitului v. Văleța Fēnēșului / 102
 ~ Fēnēșului (spre izvor: La Grōza, [k] Apa Grōzi) — apa care curge prin localitate (afluent: Birnăța, Fēnēșăsa, La Pōdu Pușcăului, La Stîna, La Ūngur(†) sau Pârău Ūngurilor, Pârău Bgîlțerului, ~ Brăzd'ii, ~ Căprărești, ~ Corăbji, ~ Crūfi, ~ Dobruști, ~ Măriș, ~ Nēgrōji, ~ Pōpi, ~ Raști, ~ Rădăurilor, ~ Rațătului, ~ Răznerilor, ~ Străli, ~ Ș(i)ășurilor, ~ Tăli, ~ Zăpōdi, Pâră(u)ățu, Văleța Brăduți, ~ Căliiēști, ~ Fēnēșului, Văleța Lăzului, Văleța Măre și Văleța Olănēști) / 102
 ~ Indōlului / 250
 Văleța Lăzului v. Văleța Fēnēșului / 102
 Văleța Măre v. Văleța Fēnēșului / 102
 ~ Măre v. Hăjdăc'tē / 250
 Văleța Măre v. Rî(u)u Dqānni / 784
 ~ Mōri v. Rî(u)u Dqānni / 784
 Văleța Olănēști v. Văleța Fēnēșului / 102
 Văleța Petridului v. Hăjdăc'tē / 250
 ~ Răje v. Hăjdăc'tē / 250
 ~ Rîd v. Rî(u)u Dqānni / 784
 ~ Sătului v. Bistra / 27
 ~ Stăcă v. Rî(u)u Dqānni / 784
 ~ Șimpi v. Jițu / 833
 ~ Șēl'ōpēilor / 250
 ~ Tîgănaului v. Rî(u)u Dqānni / 784

- Văma Duș(?) (ø fost vamă) / 130
 Vasănu — pădure / 551
 Vasluțel — riu (afluent : Pârânu Slătună-
 ii) / 514
 Vălăaya Aruncături / 791
 ~ Córbitul / 791
 ~ Córnilor / 791
 ~ Făgului / 791
 ~ Grópilor / 791
 ~ Plópului sau Brezói / 791
 Vălăaya Săcărri / 353
 Vălăaya Șóimului / 791
 Vársătúritle — țarină / 836
 Veaca v. uOlléty / 812
 Vidășelu / 64
 Vîlnița / 514
 VIÉZUREA v. Zêq/zurqa / 833
 Vî(Ń)a Máre / 235
 Vîli Bătrînê / 346
 Vîli d'ávî OSigisóra / 235
 VISEUL v. G/d'țsău / 362
 Vița — vale / 365
 Vîna Diăluțu v. Bistrita / 836
 ~ Măr(i)e / 47
 Vîrfu Drăgăneș — pădure / 762
 ~ Pădeșului / 836
 ~ Sîni ~ deal / 762
 ~ Străngi / 784
 ~ Vi — deal / 762
 Vîrtópu — deal pe ăstia sĭ Osădtr(?) de
 pom(?) și vi / 836
 Vîru Șășkiuluț / 2
 Vîru Băilșerult / 102
 ~ Brazd'el / 102
 ~ Búsuluț / 574
 ~ Dumbrăzi / 353
 ~ Frúnflor / 102
 ~ Hîgilor / 353
 ~ Hîsa / 349
 ~ Hórgoși — deal / 235
 ~ K'(y)óduluț / 574
 ~ lu Pátru / 833
 ~ Măguri / 130
 ~ Plîșt / 102
 ~ Prîhóduluț / 272
 ~ Prislópuľi / 362
 ~ Șérhoi / 130
 Voi'isău / 27
 Vrătičelu — deal / 346
 Vulpăna / 876
 Vulpăna / 784
 Vulturu v. Negrișóra / 791
 Zăbrán — parte a țarinei / 105
 Zănoyța — munte cu pășune / 182
 Zăpód'd'e / 250
 Zăpódîe / 346
 [AL] Zăpódîe, [L] Zăpódî(Ń)e — tot canoade
 pășunat / 141
 Zăp(y)ódia / 130
 Zăvoiu — țarină / 836
 Zăvoii(u) d'ĭ Jos(y) / 141
 ~ d'ĭ Sus(?) / 141
 Zbăg / 76
 Zărna v. Rf(y)u Dgămni / 784
 Zlăidărenea / 762
 Zúțer(y) / 250
 Zêq/zurqa — finat / 833

LE MATÉRIEL ONOMASTIQUE DE L'ATLAS LINGUISTIQUE ROUMAIN II,

recueilli par Emil Petrovici et publié par D. Grecu, I. Mării, R. Orza

RÉSUMÉ

Le matériel onomastique publié représente en fait les réponses reçues par E. Petrovici, pendant les enquêtes pour ALR II, aux questions 3, 9, 12-14, 35, 42-44, 22, 7, 17-21 de la partie introductive du *Questionnaire*. D'autres formes, enregistrées occasionnellement, s'y rajoutent.

Ce matériel a été groupé en quatre grands chapitres qui contiennent des noms de localités, les noms des différents sites du village, le nom collectif donné aux habitants des localités sur lesquelles avait porté l'enquête et aussi des noms de cours d'eau, collines, montagnes, forêts, etc.

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Seestil Pușcariu”
 Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21